

蘇聯突然取消

與美簽領署協定

限制核子爆炸

克宮呼籲西方促進裁軍談判

【合衆社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯將與美國簽訂一項限制核子爆炸的協定。此項協定將限制雙方在未來五年內，不得進行任何核子試驗。蘇聯政府並呼籲西方國家，應促進裁軍談判，以達成全面裁軍之目標。

蘇聯政府今日宣佈，蘇聯將與美國簽訂一項限制核子爆炸的協定。此項協定將限制雙方在未來五年內，不得進行任何核子試驗。蘇聯政府並呼籲西方國家，應促進裁軍談判，以達成全面裁軍之目標。

押後簽核協定

將影響美蘇關係

直到目前列根仍壓倒福特

【美聯社華盛頓十三日電】據此間消息，美國政府今日宣佈，將押後簽核與蘇聯之限制核子爆炸協定。此舉將對美蘇關係產生重大影響。目前，列根總統的支持度仍壓倒福特總統。

爆炸使蘇使館事件真相

反革命暴徒當場斃命

【合衆社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，在莫斯科發生之爆炸事件，係由反革命暴徒所為。該暴徒當場被擊斃。蘇聯政府並呼籲民眾，應保持冷靜，並配合政府之調查工作。

各地漁業衝突頻頻發生非常可慮

【合衆社倫敦十三日電】據此間消息，世界各地漁業衝突頻頻發生，情況非常可慮。在北海、地中海及大西洋等海域，漁船之間因漁權問題，經常發生衝突。此種情況若不加以控制，將對全球漁業資源造成嚴重威脅。



英國自由黨新領袖 希爾，是自由黨新領袖，他將在未來幾個月內，領導自由黨參加大選。

安妮公主復出

將與良駒出賽

【路透社倫敦十三日電】安妮公主今日宣佈，將與良駒出賽。此舉將引起公眾之廣泛關注。安妮公主之復出，被視為英國王室之重大事件。

兩黨爲了競選總統

破壞美國外交政策

【合衆社華盛頓十三日電】據此間消息，美國兩大政黨今日宣佈，將為了競選總統，而破壞美國之外交政策。此舉將對美國之國際聲譽造成嚴重影響。

十萬人無家可歸

各方面人士共商緊急救濟

【合衆社倫敦十三日電】據此間消息，英國今日宣佈，已有十萬人無家可歸。政府已呼籲各方面人士，共商緊急救濟措施，以幫助這些無家可歸之民眾。

陰謀使用武力

控制東歐國家

【美聯社華盛頓十三日電】據此間消息，美國政府今日宣佈，將使用武力，以控制東歐國家。此舉將引起國際社會之廣泛關注。

東京橫濱

輕微地震

【合衆社東京十三日電】據此間消息，日本今日宣佈，東京及橫濱地區發生輕微地震。目前情況穩定，無人員傷亡。

美參議員

廿四小時後死亡

【美聯社華盛頓十三日電】據此間消息，一名美國參議員今日宣佈，將於廿四小時後死亡。此舉將引起公眾之廣泛關注。

蘇聯看好民主黨候選人

安排卡達與蘇大使會晤

【合衆社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，看好民主黨候選人。並已安排卡達與蘇大使會晤，以商討相關事宜。

今日新聞精華

蘇聯突然取消與美簽領署協定，限制核子爆炸。克宮呼籲西方促進裁軍談判。

押後簽核協定，將影響美蘇關係。直到目前列根仍壓倒福特。

爆炸使蘇使館事件真相大白，反革命暴徒當場斃命。

各地漁業衝突頻頻發生，非常可慮。

英國自由黨新領袖希爾，是自由黨新領袖，他將在未來幾個月內，領導自由黨參加大選。

安妮公主復出，將與良駒出賽。

兩黨爲了競選總統，破壞美國外交政策。

十萬人無家可歸，各方面人士共商緊急救濟。

陰謀使用武力，控制東歐國家。

東京橫濱，輕微地震。

美參議員，廿四小時後死亡。

蘇聯看好民主黨候選人，安排卡達與蘇大使會晤。

蘇聯突然取消與美簽領署協定

【合衆社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯將與美國簽訂一項限制核子爆炸的協定。此項協定將限制雙方在未來五年內，不得進行任何核子試驗。蘇聯政府並呼籲西方國家，應促進裁軍談判，以達成全面裁軍之目標。

押後簽核協定

【美聯社華盛頓十三日電】據此間消息，美國政府今日宣佈，將押後簽核與蘇聯之限制核子爆炸協定。此舉將對美蘇關係產生重大影響。目前，列根總統的支持度仍壓倒福特總統。

爆炸使蘇使館事件真相

【合衆社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，在莫斯科發生之爆炸事件，係由反革命暴徒所為。該暴徒當場被擊斃。蘇聯政府並呼籲民眾，應保持冷靜，並配合政府之調查工作。

今日新聞精華

蘇聯突然取消與美簽領署協定，限制核子爆炸。克宮呼籲西方促進裁軍談判。

押後簽核協定，將影響美蘇關係。直到目前列根仍壓倒福特。

爆炸使蘇使館事件真相大白，反革命暴徒當場斃命。

各地漁業衝突頻頻發生，非常可慮。

英國自由黨新領袖希爾，是自由黨新領袖，他將在未來幾個月內，領導自由黨參加大選。

安妮公主復出，將與良駒出賽。

兩黨爲了競選總統，破壞美國外交政策。

十萬人無家可歸，各方面人士共商緊急救濟。

陰謀使用武力，控制東歐國家。

東京橫濱，輕微地震。

美參議員，廿四小時後死亡。

蘇聯看好民主黨候選人，安排卡達與蘇大使會晤。

蘇聯突然取消與美簽領署協定

【合衆社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯將與美國簽訂一項限制核子爆炸的協定。此項協定將限制雙方在未來五年內，不得進行任何核子試驗。蘇聯政府並呼籲西方國家，應促進裁軍談判，以達成全面裁軍之目標。

押後簽核協定

【美聯社華盛頓十三日電】據此間消息，美國政府今日宣佈，將押後簽核與蘇聯之限制核子爆炸協定。此舉將對美蘇關係產生重大影響。目前，列根總統的支持度仍壓倒福特總統。

爆炸使蘇使館事件真相

【合衆社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日宣佈，在莫斯科發生之爆炸事件，係由反革命暴徒所為。該暴徒當場被擊斃。蘇聯政府並呼籲民眾，應保持冷靜，並配合政府之調查工作。

擁有銀行存款近九千

申請
公共援助

老翁被控認罪判罰千五或入獄

[illegible]

**美國青年藏大蔭
被判罰款五百元**

(華盛頓) 一美國青年男子，五月十二日午四時，乘搭飛機抵港，在行李中搜出藏有大蔭，被警員當場拘獲，昨解新嘉坡判官署審訊，但經辯稱：所帶之大蔭係保衛備用吸用，法官判罰款五百元。

被告亞瑟雅維，廿四歲美國人。被控罪狀：藏有大蔭，判罰款五百元。

五月十二日，在密德爾堡，藏有五點四公方大蔭，可作非法販運用途。

**阿差上海婆
裸擁樓梯間**

同被判簽保守行為

(新報社) 阿差與上妻，因妻有婚外情，失失宅權，兩間其不可告人，爲奪奪其權，竟於昨昨解新嘉坡判官署審訊，第二二人供各認罪，被告各乞其輕釋，係由於：時後後被檢控，守法官官判罰，判被告二人，每人簽保三百元，爲一年。

新里人(二)王愛登，廿歲，上海人。被控罪名：五月十二日，在尖沙咀中環道八十六號，二樓開公眾家庭，暴露下體。

案情透露：尖沙咀警署。五月十二日凌晨一時二十五分，接到電話報警，謂中環道八十六號二樓開門，影影綽綽，竊竊私語，當即派員到場調查。在偵察階梯上，察獲現二入同於樓梯間衣掛一圍，但各下體均悉露裸，乃令人立即重擊拘捕，將其一併帶至警署落案候控。

台灣工商巨子葉長清

昨抵港考察商務

(港訊)台灣長成股份金業構置廳廳長葉清，爲應本港工商人士邀請，于昨晨搭新機抵港。連日由港赴廈有中國實業用藥公司經理王其祥，本港巴樂藥房莊燕英及友邦藥房等數十人。場面熱鬧。葉長清氏於機場語稱：此行赴港目標，爲參觀本港之現代化設備，並與現代化設備增加香港之偉大建設與空運速速上增加設備，並參觀各廠家，創下國際友誼及友好。並與有關工商人士，同時彼此交換技術及友好。並與有關工商人士洽商本公司招股，及中東貿易之推動與互助等。配合台灣、中南、東亞貿易之發展，船務與

安碧苑 安慧苑



租由呎2.00
藍城道108-110號
新訂特平租金九折優待
正筈 香港鐵道中84號
金記大廈1204室
電話：5-452522 5-750722

銅鑼灣葵花美容院

七八青年軍衝入

將一理髮師毆傷

(特約)昨晨九時，銅鑼灣白沙道十號葵花園發生血案，事為數七、八名青年，軍衝入店內，毆傷一門髮室不久，突然有

名理髮師傅，傷勢頗重，廿二號。昨日他隨同事與另一名師傅，乘車昨晨九時許，由葵花園門發室不久，突然有

尖沙咀旅遊區
柯士甸道130號

售平鋪旺

實用面積 2040 呎 適合各行業 歡迎參觀
匯昌企業有限公司 H448915, H448708
地盤洽購處電話: K691620 (假日照常)

廖創興銀行 有 謝啓
 同業先進
 官紳名流
 社會賢達
 各界嘉賓
 開幕荷蒙
 蒞臨指導
 寵錫多珍
 高誼隆情
 本銀行北角分行新厦落成暨遷址昨天
 至深銘感謹此致謝惟招待未週之處尙希
 鑒諒
 廖創興銀行 有 董事會謹啓
 公司

涉嫌勒索小販 橫頭磡警拘獲四名青年

警方係於本週二接獲報告，謂有小販潛和

成之樓宇，荷蒙各界踴躍購買之際，本公司仍維持原價，以

特價樓宇

新樓預售

—廣播道地段5584號

—廣播道地段5583號 單式 複式 11

—牛頭角道地段53S.A.

大廈 136

商業樓宇出租
通大廈3-4樓寫字樓 (每呎\$1.20) 3
賢大廈3-4樓寫字樓 (每呎\$1.20) 3
——月租或時租均可

限公司 香港捷和製造廠(19
5號永隆銀行大廈十二樓 電話:5-2

報，上連抽獎遊藝，縮小
每日須付十元保護費。
警方現時正在問該
舉報，謂受者係德國
預科被捕男子，將於

華富郵華辛
神經失常

(特訊)一名每日
中午按時返家照料妻
之男子，昨午返家時，
發現其神經失常，已
被其妻先期下台。

自今年三月廿四日起，小販，並被勸他們起而合會調查科聯絡。日彼控以八項勒索罪名

樓一婦人
重傷死

三隻手錶，五兩得手，在逃時，其中一人就擒，被擒疑匪，年四十歲左右，事後被帶返六號左右，(合)

本公司於去年所完
多，際此地價高漲
年來捧場。

(一) 下葵涌美芳
(二) 青山屯門市

(一) 慧園
(二) 柏園
(三) 嘉禮大廈
(四) 嘉賢大廈
(五) 下葵涌工業

- (一) 土瓜灣道提
- (二) 土瓜灣道交
- (三) 奕道停車場

捷聯企業有限公司
香港德輔道中

尚餘十數單
即買即住·兩成
租賃亦可·每呎

防式全套電子防護防火系統，中央控制，
入牆，煙氣噴管，冷熱水喉，鋼柱木枋
就護，雙料鋼窗及至堅固幕簾窗花。
系統，重負兼九所罕有，買入仕，立
料，木質傢俱，清潔裝置，其他多樣
木閣扶欄三連，上下對通，耶威
五金窗（鋁通換端），傢俱成裝
玻璃中之多層倍車端，鋼複面皮
與街 35 號。電話：3-2201

空公司

團

500

多倫多
尼亞加拉瀑布
紐約
華盛頓
拉柯羅加斯
羅賓
阿蘭杜
狄士尼世界

950

七月至八月十一日
八月廿五日
七月至九月一日

系統

恒柏園 最佳海景複層洋樓
半山區柏道 A4座16樓2, 455呎
僅售 \$ 601, 400.-
分期付款歡迎垂詢 恒隆 5-795128

安聯大廈

九龍尖沙咀金巴利街七至十一號

新型商業樓宇


特價 **85** 折
九萬餘元起

石屎完成
快將入伙

十年分期，
低息 8.75 厘優待！

- *二、三、四樓每層約四仟呎，適合酒樓、學校或百貨公司之用。
- *五樓以上每單位由 300 呎至 790 呎，適合大小商行或醫務所等用途。

精美草程歡迎索閱



洽購處：
建南行有限公司

香港德輔道中七十一號聯邦大廈十六樓

電話：5-234131 (10 綫) 地盤電話：3-693350 (假日照常)

區遊旅咀沙尖

柯士甸道130號

售平舖旺

實用面積2040呎，適合各行業，歡迎參觀

匯嘉企業有限公司 H448915, H448708
地產洽談專線：K691620(每日照常)

名有美髮屋、茶樓、酒樓、食店、藥房、牙科、眼鏡等。該店負責人原籍廣東，因回國探親，急欲出售，其生意極佳，地段極好，行兇容易。

(合)

廖創興銀行
有眼公司謝啓

本銀行北角分行新厦落成暨遷址昨天
開幕荷蒙
同業先進
官紳名流
社會賢達
各界嘉賓
蒞臨指導
寵錫多珍
高誼隆情
至深銘感謹此致謝惟招待未週之處尙希
鑒諒

廖創興銀行
有眼公司董事會謹啓

[illegible]

中環 2000年期

現貨寫字樓
大道中270-276號

中央大厦


中環地點，灣仔價錢

地價、建築費高漲
仍照特價十二萬九起

餘樓有限，機會無多，先到先得

首期二成·七年分期,低息八厘七五優待
 每呎月租\$2.30 歡迎租售

 **新鴻基** 德輔道中, 香港華人銀行大廈10樓
電話: 5-228205 · 5-241206
地盤: 5-430552 (假日照常)


長春大廈
 九龍鳳凰村飛鳳街28-46號
 (30, 50, 35, 82, 11, 3, 111巴士可達)
 面積: 649-691方呎等
勝於向南 • 勝於工料 • 勝於設備 • 勝於管理
 本大廈戶戶向南，間間通風，四圍空氣，風景佳麗，冬暖夏涼，既省運費，又合

現樓下防盜更堅固四層門，樓下大門由電腦控制，快速電梯內藏防盜電視，各戶均備金、銀保險巨電雙天線，音響門匙，窗防噴火，自衛防土製，所有電線全部暗設，不露銅頭，除裝修更尚優，以上裝有油抽無兩用排，淡水區，顏色特定，面議上尋勝速。美觀地板打康兩次。……上述種種優勢的點，新穎試嘗，及同安治安，安全，直捷之易，使兩旁表表皆用，才大異其佳推以上幾二位，恭請加工。

本公司地址：新加坡 8,025 呎及南半地僅 12,768 呎出租，英順，
● 設有保安部，租稅會計，銀行中心，政府中心，酒樓，旅館等各項設施， ● 健全及服務，或即留信品或來會各用交，聯絡

查詢處：**長春置業有限公司**，大龍

華僑日報 · 汎美航
聯合主辦

美加旅行

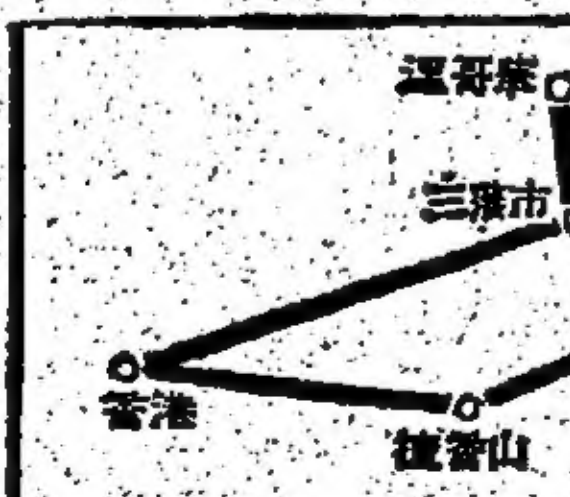
東西岸 全程廿二天 僅收 HK\$12

第三十三團 五月廿六日至六月十六日

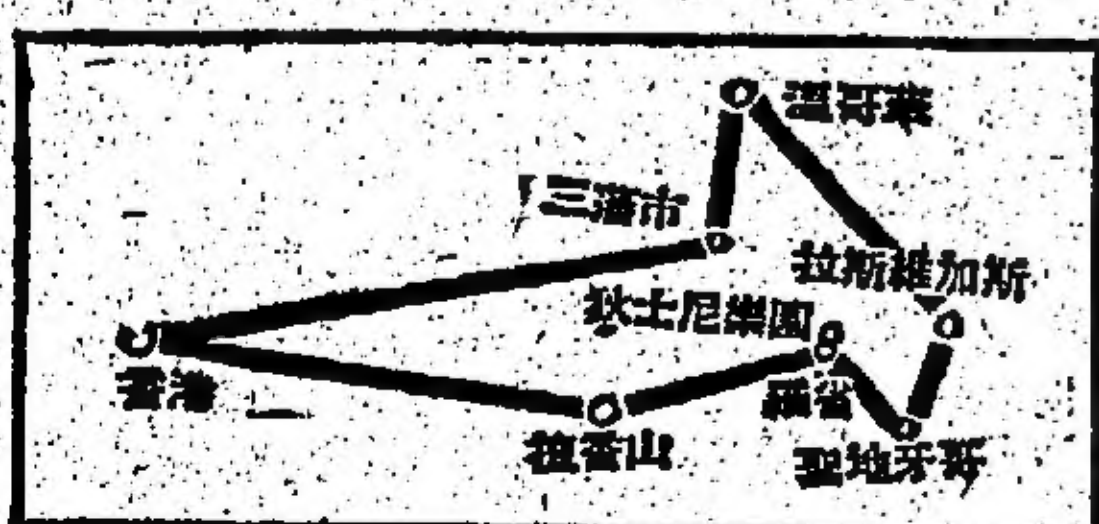
第三十四團 七月廿一日至八月十一日

第三十六團 八月四日至八月廿五日

第三十八團 八月十一日至九月一日



西海岸 全程十六天 僅收 HK\$7



第三十五團 七月廿一日至七月卅一日

第三十七團 八月十一日至八月廿一日

第三十九團 八月廿一日至八月卅一日

保存着我們一貫的最佳服務優良

諮詢處：華僑日報中區辦事處

(香港中區砵甸乍街香港華人銀行大廈地下)

電話：5-251974

10

本港新聞

江漢興在觀塘扶輪社演講指出 遊艇工業已漸復甦

工藝技巧素負盛譽

【本報訊】江漢興在觀塘扶輪社演講，指出遊艇工業已漸復甦。江漢興在演講中指出，遊艇工業在過去幾年，由於受到經濟不景氣的影響，曾一度陷入低潮。但隨著全球經濟的復甦，遊艇工業也開始呈現回升的跡象。他特別提到，香港在遊艇工業方面，擁有優秀的工藝技巧和人才，這使得香港在國際遊艇市場上具有競爭力。江漢興還介紹了目前遊艇工業的最新發展趨勢，包括環保型遊艇的設計和製造，以及智慧化設備的應用。他呼籲政府加強對遊艇工業的支持，並加強與國際市場的聯繫，以進一步推動香港遊艇工業的發展。



江漢興在觀塘扶輪社演講，指出遊艇工業已漸復甦。

佛敎醫院同人 昨慶祝週年紀念

昨慶佛誕聯歡

【本報訊】佛敎醫院同人，昨（廿四）日慶祝週年紀念。當晚，佛敎醫院同人齊聚一堂，舉行聯歡會，慶祝佛誕週年紀念。會中，大家歡聚一堂，共慶佳節，場面熱鬧。佛敎醫院同人表示，佛敎醫院自成立以來，一直致力於為社會提供優質的醫療服務，並積極參與各項社會公益活動。他們希望通過此次聯歡會，增進同人之間的友誼，並為佛敎醫院的發展貢獻力量。

華僑日報五十一週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【本報訊】華僑日報為慶祝創刊五十一週年紀念，特舉辦徵文、攝影、繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為三個組別：徵文組、攝影組和繪畫組。徵文組要求作品內容健康向上，反映社會現實，並與華僑日報的發展有關。攝影組要求作品主題明確，構圖新穎，具有藝術感染力。繪畫組要求作品題材廣泛，風格多樣，展現作者的藝術才華。比賽設有一、二、三等獎，並頒發獎金和獎狀。截稿日期為六月三十日。詳情請參閱本報廣告版。

贈書一元獎券 售出逾四萬張

油蔴地小輪公司舉辦

【本報訊】油蔴地小輪公司為籌集善款，支持社會公益事業，特舉辦贈書一元獎券活動。該活動自推出以來，深受市民歡迎，目前已售出逾四萬張。所得款項將全部撥入「油蔴地小輪公司慈善基金」，用於資助教育、醫療、社會福利等各項事業。油蔴地小輪公司表示，他們將繼續秉承「服務社會，回饋社會」的宗旨，為促進社會和諧與發展做出貢獻。

急救訓練班開班禮

救護與體育教育會合辦

【本報訊】救護與體育教育會合辦的急救訓練班，昨（廿四）日舉行開班禮。當晚，多位嘉賓蒞臨現場，為訓練班開班禮致辭。訓練班旨在提高市民的急救意識和技能，為社區提供緊急援助。課程內容包括心肺復甦、止血、包扎、骨折固定等實用急救知識。訓練班將分多期舉行，歡迎市民踴躍報名參加。



廖創興與北角分行經理，昨舉行開幕儀式。

廖創興與北角分行 昨舉行開幕儀式

加強對該區客戶服務

【本報訊】廖創興與北角分行，昨（廿四）日舉行開幕儀式。廖創興親臨現場，為分行剪綵。他在致辭中表示，北角分行的成立，是廖創興擴大服務範圍、加強對該區客戶服務的重要舉措。他承諾，北角分行將秉承廖創興一貫的服務宗旨，為客戶提供優質、專業的服務。北角分行將為該區居民提供包括貸款、儲蓄、保險等在內的各項金融服務，滿足他們的多元化需求。

愛麗絲紙片主辦 七十六年愛麗絲比賽

愛麗絲紙片主辦

【本報訊】愛麗絲紙片主辦的七十六年愛麗絲比賽，將於近日舉行。該比賽旨在推廣愛麗絲紙片的使用，並提高公眾對愛麗絲紙片品質的認識。比賽內容包括愛麗絲紙片設計大賽、愛麗絲紙片攝影大賽等。歡迎各界人士踴躍參加。愛麗絲紙片表示，他們將繼續致力於生產高品質、環保的紙片產品，為社會做出貢獻。

駕駛師公會 定十六日開幕

【本報訊】駕駛師公會定於六月十六日舉行開幕典禮。該公會的成立，旨在維護駕駛師的合法權益，並提高駕駛師的專業素養。公會將為會員提供包括培訓、考試、保險等在內的各項服務。公會還將積極參與社會公益活動，為社會做出貢獻。歡迎廣大駕駛師踴躍加入公會。

華僑日報五十一週年紀念攝影比賽

依爾福捐贈全部獎金及菲林

【本報訊】華僑日報為慶祝創刊五十一週年紀念，特舉辦攝影比賽。依爾福（ILFORD）公司慷慨捐贈全部獎金及菲林，支持此次比賽。比賽旨在提高攝影愛好者的攝影水平，並推廣依爾福菲林的品質。比賽分為多個組別，歡迎各界人士踴躍參加。詳情請參閱本報廣告版。

依爾福 ILFORD FILM

依爾福公司生產的各種規格菲林，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢選購。

康力牌 FM/AM 手提卡式兩用機

康力牌 2551 型

居家欣賞心愛歌曲，收聽廣播節目，或錄取美妙音樂，學習語言；假日郊遊，登山涉水，野火聚餐，幾時都架康力牌手提收音機都適用。

幾時都架用

康力牌 CONIC

2551型

- * 原裝天線
- * 乾濕兩用
- * 自動停止系統
- * 收音錄音同時並用
- * 自動控制收音時間
- * 遙遠控制錄音及開關
- * 高度原音，收音清晰
- * 電子感應錄音及錄音半聲

東南亞總代理：汎年國際有限公司
香港灣仔高士打道257號海天大廈八樓A座 電話：5-7642L-3

賽比康健童兒屆六第

助贊處生衛務醫辦主報日僑華

物禮品英贈並助贊廠藥大益贊美國美

表名報

參加者姓名：
性別：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明香港）：
電話：
家長簽名：

（請附寄參加者一寸半之半身相兩張）

助贊處生衛務醫辦主報日僑華

賽比康健童兒屆六第

物禮品英贈並助贊廠藥大益贊美國美

華僑日報主辦 第六屆兒童健康比賽

醫務衛生處贊助 美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品及禮物

【本報訊】華僑日報主辦的第六屆兒童健康比賽，將於近日舉行。美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品及禮物。比賽旨在提高兒童的健康意識，並推廣美贊臣奶粉的品質。比賽內容包括兒童健康知識競賽、兒童健康攝影大賽等。歡迎各界兒童踴躍參加。詳情請參閱本報廣告版。

美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品及禮物

【本報訊】美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品及禮物。美贊臣奶粉品質優良，營養豐富，是兒童成長的良伴。歡迎各界人士踴躍選購。

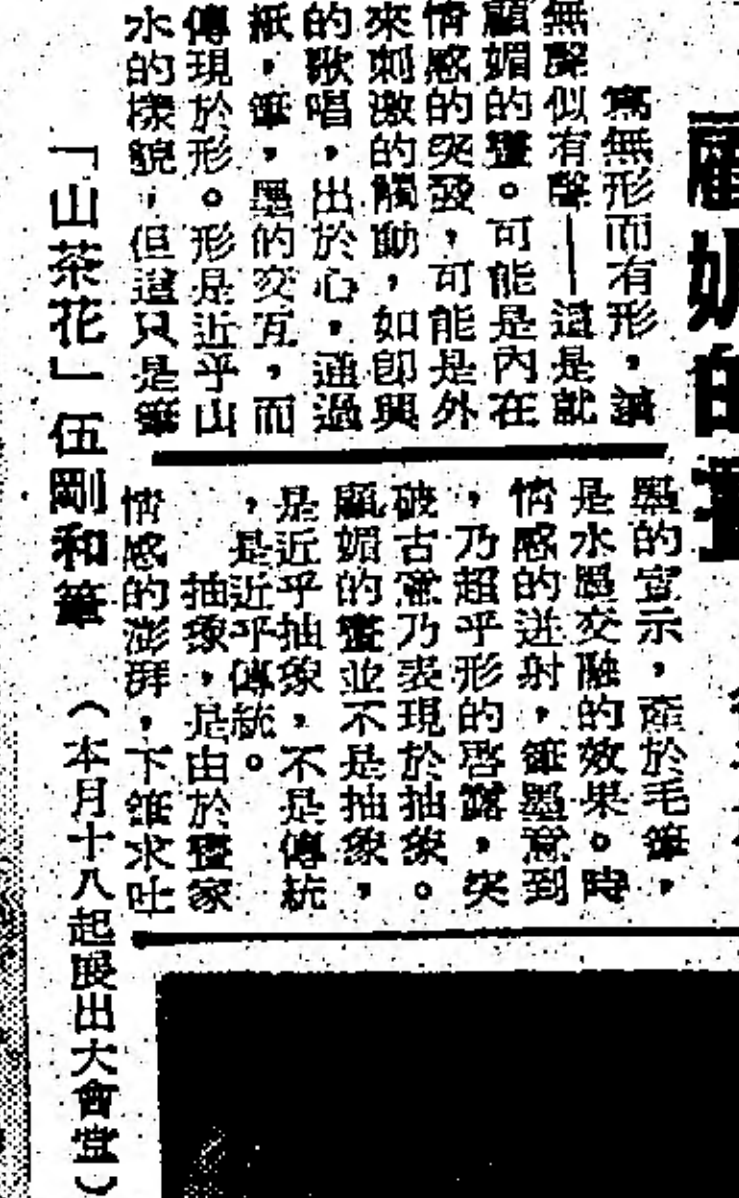
華僑文化

郭美貞與香港管弦樂團 在文理書院演出音樂會

【本報訊】香港著名女高音歌唱家郭美貞，將於本月十六日（星期日）晚八時，在文理書院（即前香港大學文理書院）舉行一場音樂會。郭美貞此次來港，是應香港管弦樂團之邀，與該團合作演出。郭美貞在音樂界享有盛譽，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。此次演出的節目包括：莫札特《魔笛》中的夜后、普契尼《蝴蝶夫人》中的巧巧桑等。香港管弦樂團亦由著名指揮家指揮，演奏多首古典及現代名曲。歡迎各界人士踴躍參加。



郭美貞與香港管弦樂團在文理書院演出音樂會。



「山花」伍剛和畫。



（上）過江帆影白如鷗，（下）離江道上一（郭家鎮畫）



（上）過江帆影白如鷗，（下）離江道上一（郭家鎮畫）

天籟之音，地靈之氣，是藝術家的靈感。郭美貞的演唱，正是這種靈感與技巧的完美結合。她的聲音清澈明亮，充滿感染力，能將聽眾帶入一個美妙的音樂世界。

此次音樂會的演出，不僅是郭美貞藝術生涯的一個重要里程碑，也是香港管弦樂團實力的一次展示。希望透過這次演出，能進一步推廣古典音樂，提高華僑對音樂的欣賞水平。

郭美貞的音樂會，將於本月十六日（星期日）晚八時，在文理書院（即前香港大學文理書院）舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

郭美貞的音樂會，將於本月十六日（星期日）晚八時，在文理書院（即前香港大學文理書院）舉行。歡迎各界人士踴躍參加。

升中考試中一學位 今年增一萬二千九百

【本報訊】根據教育當局公佈的資料，今年升中考試中一學位將增加至一萬二千九百個。這主要是由於政府增加撥款，以及各中學擴充招生所致。教育當局表示，將繼續致力於提高教育質量，為學生提供更好的學習環境。

今日開始辦理 中學入學試評卷工作

【本報訊】中學入學試評卷工作將於今日開始。評卷工作將由專業人員負責，確保考試的公平性和準確性。教育當局表示，將加強對評卷工作的監督，確保考試結果的公正。

本港教育電視 擴至中學部份

【本報訊】本港教育電視將擴至中學部份。這將為中學學生提供更多的學習資源和教學輔助。教育當局表示，將繼續加大對教育電視的投入，提高教學效果。

書畫名家伍剛和 堅道書院講書法

【本報訊】書畫名家伍剛和將於本月十五日（星期六）下午二時，在堅道書院舉行書法講座。伍剛和先生是著名的書法家，曾多次在國際書法比賽中獲獎。此次講座將介紹書法的基本知識和技巧，歡迎各界人士參加。

津小因縮班須調校之教師 本月廿日前未接教署通知 請速與教協會投訴聯絡

【本報訊】津小因縮班須調校之教師，若於本月廿日前未接教署通知，請速與教協會投訴聯絡。教協會表示，將代表教師向教署反映情況，維護教師的合法權益。

政大校慶紀念 舉行港會年會

【本報訊】政大校慶紀念，將舉行港會年會。年會將邀請各界人士參加，共同慶祝政大的發展和成就。政大表示，將繼續為社會做出貢獻。

窩打老道青年會辦 暑期商訓訓練

【本報訊】窩打老道青年會將於本月開始暑期商訓訓練。訓練內容包括商業常識、英語溝通等，旨在提高青少年的商業素養。歡迎青少年踴躍參加。

嶺東中學 聯合招生

【本報訊】嶺東中學聯合招生，歡迎各界人士踴躍報名。招生範圍包括初中和高中，詳情請洽各校招生處。

慕德中學 (英文部)

招生及宿生

校址：九龍深水埗...

培正中學

招生

校址：九龍深水埗...

亞洲文化書院

招生

校址：九龍深水埗...

崇理英文中學

招生

校址：九龍深水埗...



體育

南華會新體育館 昨午隆重揭幕

民政司黎敦義主持嘉賓雲集盛況空前 在政府協助下不斷擴展康樂普及定能獲致

【本報訊】南華體育會新體育館，於昨(十三)日下午四時，在民政司黎敦義主持下，隆重揭幕。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

南華體育會新體育館，位於新加坡，佔地廣闊，設備完善。昨日揭幕典禮，由民政司黎敦義主持，並有各級官員、社會人士及南華會會員參加。黎敦義在致辭時，對南華會的發展表示讚賞，並希望該會能繼續為推廣體育運動作出貢獻。

南華體育會新體育館，除設有標準足球場外，還設有田徑場、籃球場、排球場及網球場等。該館的落成，將為南華會會員及社會人士提供一個良好的運動場所，並有助於推廣體育運動。

黃炳 禮詞

南華體育會新體育館，是南華會歷史上的一個重要里程碑。它的落成，標誌著南華會的發展邁出了重要的一步。我們希望，南華會能繼續秉承「體育救國」的宗旨，為推廣體育運動作出更大的貢獻。

周志 強詞

南華體育會新體育館的落成，是南華會歷史上的一個重要里程碑。它的落成，標誌著南華會的發展邁出了重要的一步。我們希望，南華會能繼續秉承「體育救國」的宗旨，為推廣體育運動作出更大的貢獻。

黎敦義 主持

民政司黎敦義在揭幕典禮上主持，並致辭。他讚揚南華會為推廣體育運動作出的貢獻，並希望該會能繼續努力，為社會人士提供一個良好的運動場所。

嘉賓雲集

昨日揭幕典禮，嘉賓雲集，盛況空前。參加嘉賓包括各級官員、社會人士及南華會會員等。

盛況空前

昨日揭幕典禮，盛況空前。嘉賓雲集，場面熱烈。

不斷擴展

南華體育會不斷擴展其康樂設施，為會員及社會人士提供一個良好的運動場所。

定能獲致

在政府協助下，南華體育會不斷擴展康樂普及，定能獲致。

體育救國

南華體育會秉承「體育救國」的宗旨，為推廣體育運動作出貢獻。

南華會

南華體育會是一個致力於推廣體育運動的組織，為會員及社會人士提供一個良好的運動場所。

新體育館

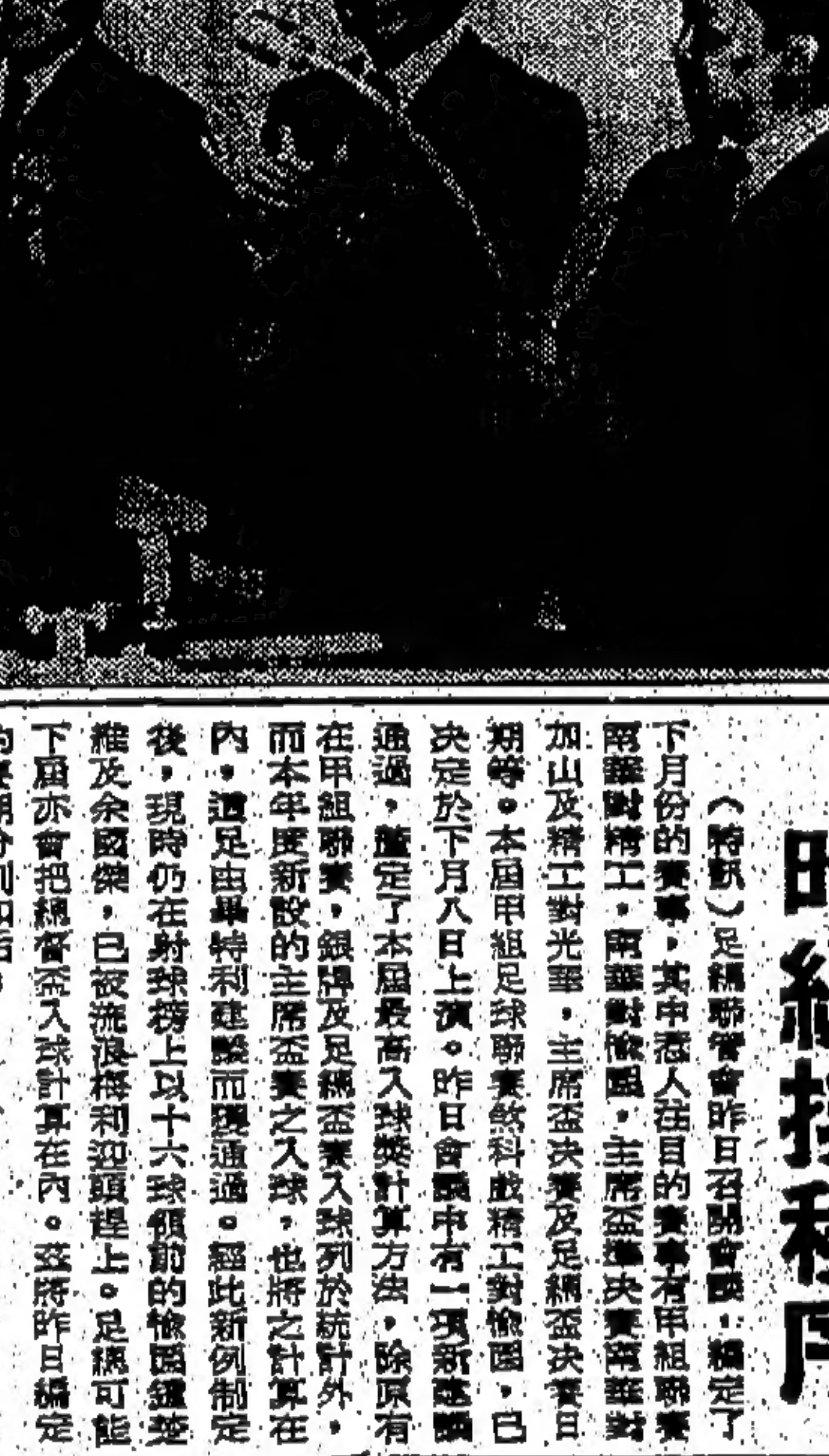
南華體育會新體育館，位於新加坡，佔地廣闊，設備完善。

昨日揭幕

南華體育會新體育館，於昨(十三)日下午四時，隆重揭幕。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



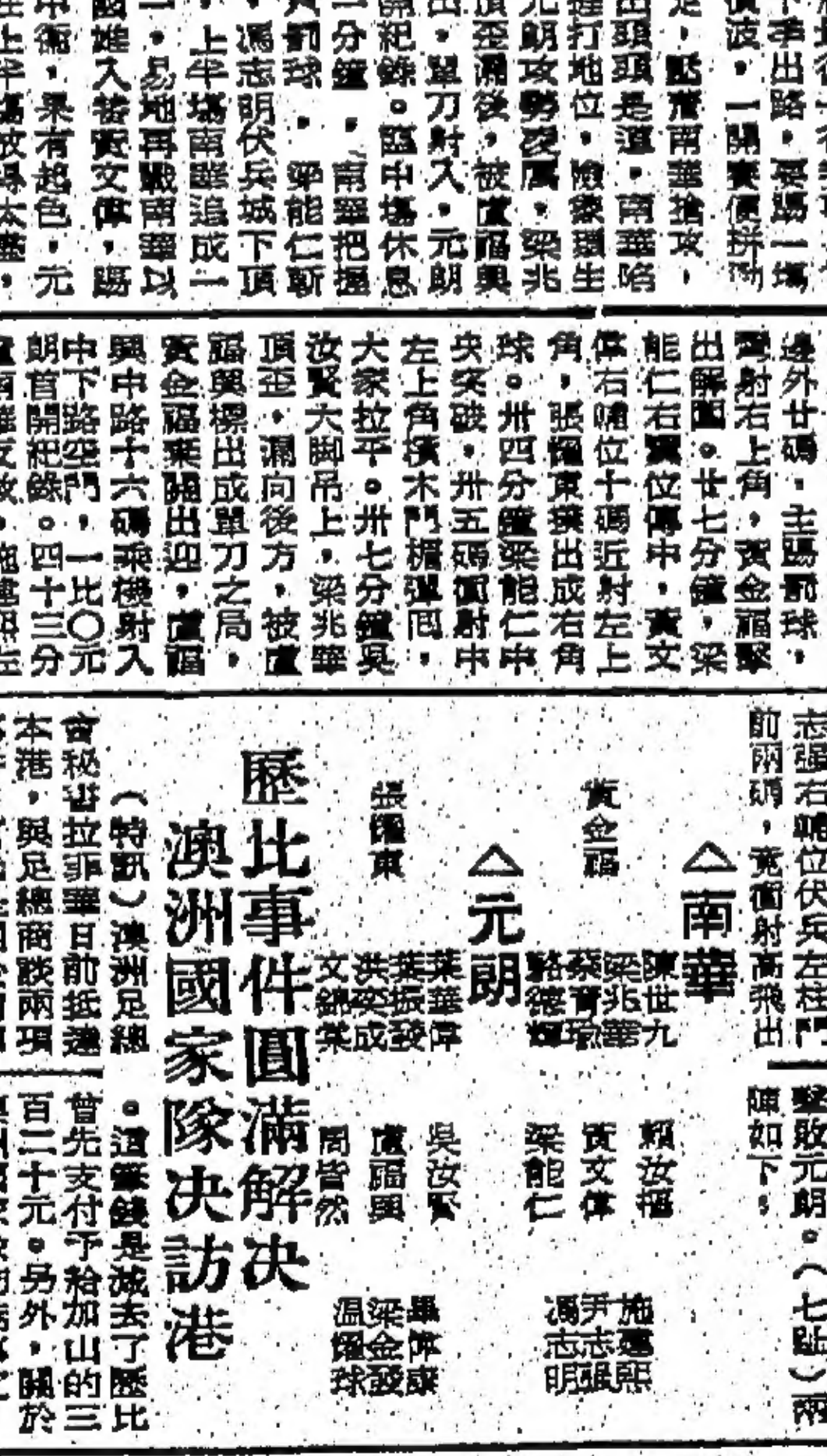
南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



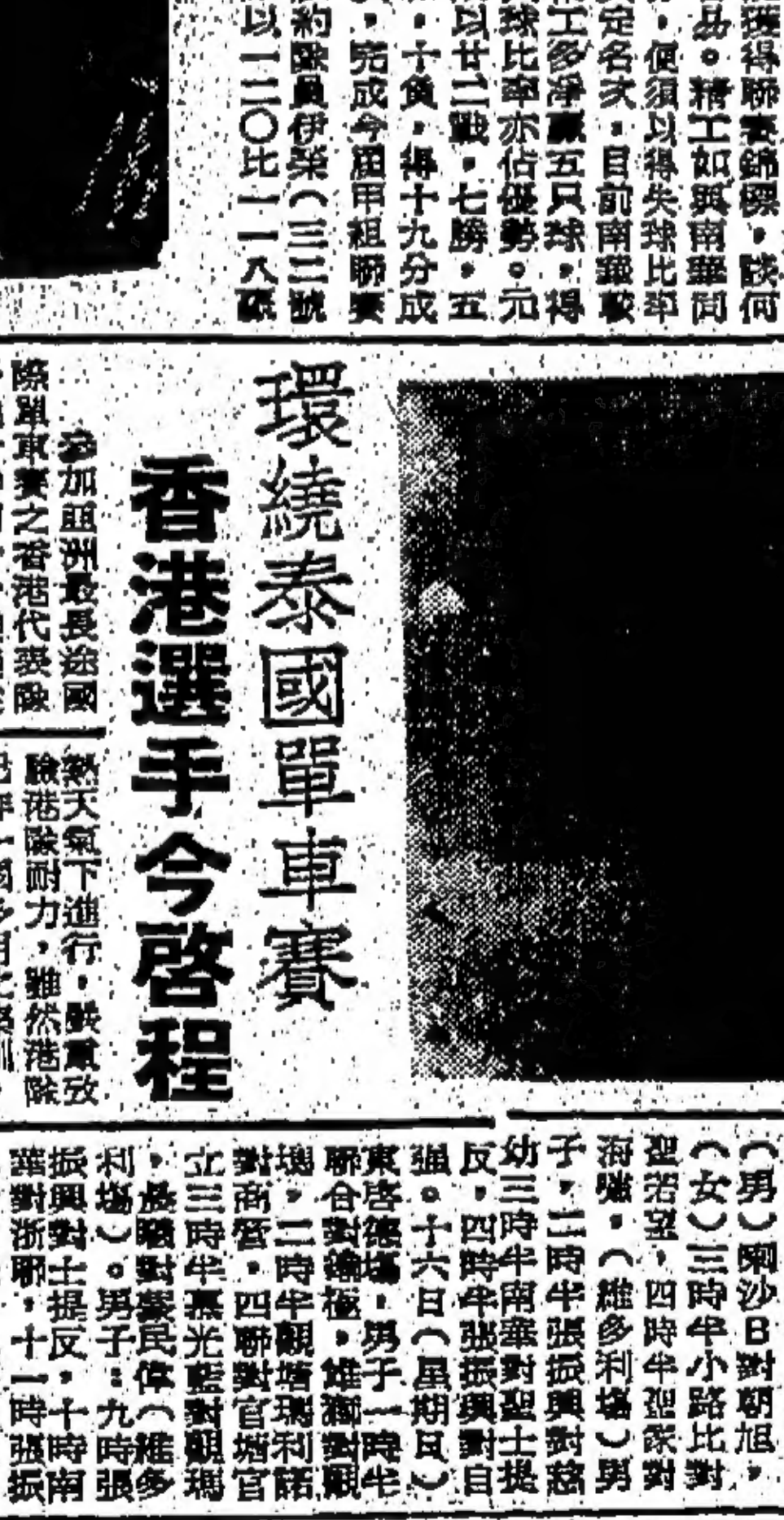
南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。



南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

南華體育會新體育館落成，昨午舉行開幕典禮。嘉賓雲集，盛況空前。在政府協助下，不斷擴展康樂普及，定能獲致。

本港新聞

港府將制訂法案鼓勵發展漁場

飼養鹹水魚類 年產二四萬噸

【本報訊】漁業發展局局長李卓人昨表示，本港漁業發展局正積極籌劃，擬定有關發展鹹水魚類飼養的法案，以鼓勵漁民發展鹹水魚類飼養，增加漁業生產，並為漁民提供一個新的發展方向。李局長指出，本港漁業發展局正積極籌劃，擬定有關發展鹹水魚類飼養的法案，以鼓勵漁民發展鹹水魚類飼養，增加漁業生產，並為漁民提供一個新的發展方向。李局長指出，本港漁業發展局正積極籌劃，擬定有關發展鹹水魚類飼養的法案，以鼓勵漁民發展鹹水魚類飼養，增加漁業生產，並為漁民提供一個新的發展方向。

消防人員應召出動救火 每日六七十次

【本報訊】根據消防處統計，去年全港共發生火警二千六百多宗，消防人員每日出動救火次數約在六七十次。消防處發言人指出，去年全港共發生火警二千六百多宗，消防人員每日出動救火次數約在六七十次。消防處發言人指出，去年全港共發生火警二千六百多宗，消防人員每日出動救火次數約在六七十次。

關稅會議在港舉行 十四國家派員參加

【本報訊】關稅會議在港舉行，十四個國家派員參加，包括美國、英國、法國、德國、日本、加拿大、意大利、西班牙、葡萄牙、希臘、土耳其、塞浦路斯、馬耳他及希臘。會議旨在討論關稅問題，並尋求達成協議。會議旨在討論關稅問題，並尋求達成協議。

與歐工業界商討 在港設廠可能性

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。

【本報訊】港府與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。港府表示，將與歐工業界商討在港設廠的可能性，包括汽車、電子、機械等行業。



清涼沙灘裝

女士 ELTEX 出品
各色夏裝 綢緞 絲綢 棉麻 毛呢 夾棉
請到連卡佛商場選購

Lane Crawford

位於連卡佛商場
歡迎各界人士光臨
電話：2522 2523



奧普車廠第一輛油渣房車

奧普「力確」油渣2100D

送創紀錄名不虛傳

奧普車廠首次製造之油渣引擎
經過不斷精心研究及試驗，先後創下
兩項世界紀錄及十八項國際紀錄，證明
其動力與耐力皆達最高水平
現在，第壹輛配備奧普油渣引擎之奧普
豪華房車已抵港，不只機械性能卓越，特別經濟省油
其寧靜程度更是同級之冠，加上設備齊全，誠屬一輛
最理想之家庭式房車。

- 2,068 c.c. 4 汽缸油渣引擎
- 安全顏色玻璃
- 寬敞車廂，滿鋪名貴地毯
- 後窗防霧熱鏡
- 前置桶型航空座椅
- 後窗防霧熱鏡
- 前置桶型航空座椅
- 安全帶
- 安全帶
- 185/70 SR-14 吋射線跑車輪胎
- 隱藏式天線
- 另有隱藏式冷氣機，名貴黑皮車頂可供選擇
- 車身四層鋼油，包括防銹鹽防腐底油

總代理：大昌貿易行有限公司
合興汽車有限公司

香港利源山道 電話：5-724385 九龍太子道152號 電話：3-817469


澳門總經銷：歐洲公司 文士士2號C-D 電話：84545



鼻病患者 應知

陳鍾示中醫

地址：九龍彌敦道455號



遊艇出讓

長40呎，闊13呎，食水深度3呎10吋，重約9噸



高級豪華遊艇出讓，船齡八年，由職業造船師設計，科學事務有限公司建造，備有福特六汽缸一百一十五匹馬力油渣引擎兩副，相反方向雙螺旋槳，時速十一海哩。

船身用一吋二分柚木製造，六分柚木繪牆，床位可容六人，廚房設備齊全，包括雙爐頭，淡水星盆及十六立方呎雪箱等，另有沖身花灑。

售價港幣十五萬元（約時價之一半），可分期付款，連船上一切用具設備及船歷資料。

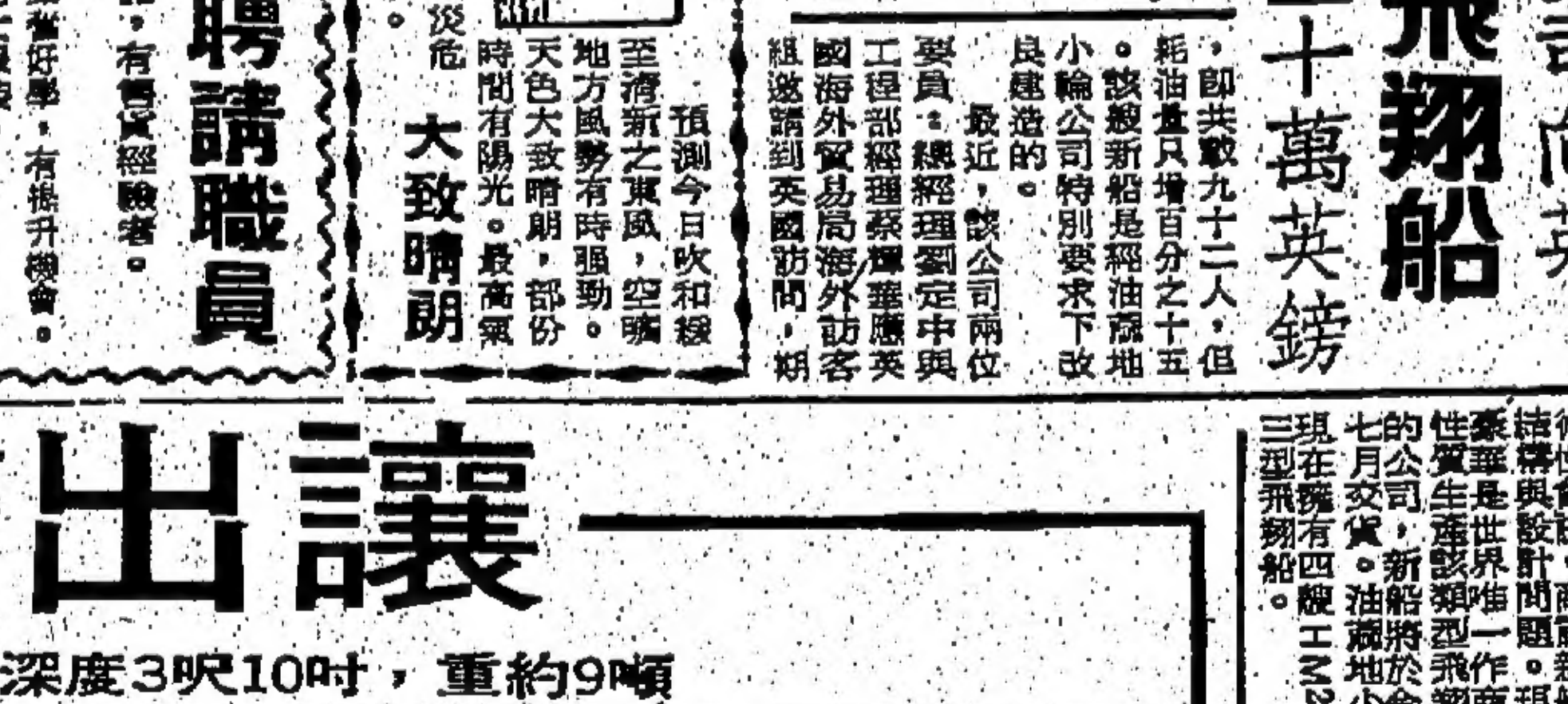
另有皇家遊艇會避風塘碼頭尾浮泡位，歡迎會員承讓。

試船請電 5-743316 Mr. R. E. Harper, 星期一至五下午二至五時半。



油蔴地公司向英 增購飛翔船

價值三十萬英鎊



龍子行百貨公司聘請職員



華僑日報分類廣告

大字四個 每天三元

本港新聞

改良護養公共屋宇 房屋署年耗八千萬 改善衛生設備美化屋邨環境

【本報訊】房屋署為改善公共屋宇的居住環境，同時進行改善計劃，每年耗資八千萬元。預計今年所耗費用將達八千五百萬元。比去年的七千萬元為高。

房屋署發言人表示，改善計劃包括：(一)改善屋宇的衛生設備，如更換抽水馬桶、修理水管、更換電燈等。預計今年將耗資一千五百萬元。此外，還將耗資一千萬元，用於改善屋宇的保安設施，如安裝防盜門、更換鐵閘等。

發言人又說，房屋署還將耗資一千五百萬元，用於改善屋宇的環境，如美化屋邨環境、增加綠化、改善排水系統等。此外，還將耗資一千萬元，用於改善屋宇的設施，如更換電風扇、安裝晾衣架等。

發言人表示，房屋署將繼續努力，為市民提供一個舒適、安全、健康的居住環境。

增開一三號路新綫 九巴同時增開九A及四十五A兩新綫

【本報訊】九巴公司為配合九龍新綫的發展，特於本月十六日開始，增開一三號路新綫。同時，九巴公司亦增開九A及四十五A兩新綫。

一三號路新綫由九龍彌敦道開往新界沙頭角，途經九龍、新界、沙頭角。該綫每日開行一班，由九龍彌敦道開往沙頭角，由沙頭角開往九龍彌敦道。

九A及四十五A兩新綫，分別由九龍彌敦道開往新界沙頭角及新界沙頭角開往九龍彌敦道。該兩綫每日開行一班，由九龍彌敦道開往沙頭角，由沙頭角開往九龍彌敦道。



香港醫學會
醫學常識解答信箱

精神分裂癲癇病

問：精神分裂癲癇病是什麼？

答：精神分裂癲癇病是一種嚴重的精神疾病，其特徵是患者失去理智，行為失控。患者通常會表現出幻覺、妄想、情緒波動等症狀。如果不經過治療，病情可能會惡化，甚至危及生命。

問：精神分裂癲癇病是由什麼引起的？

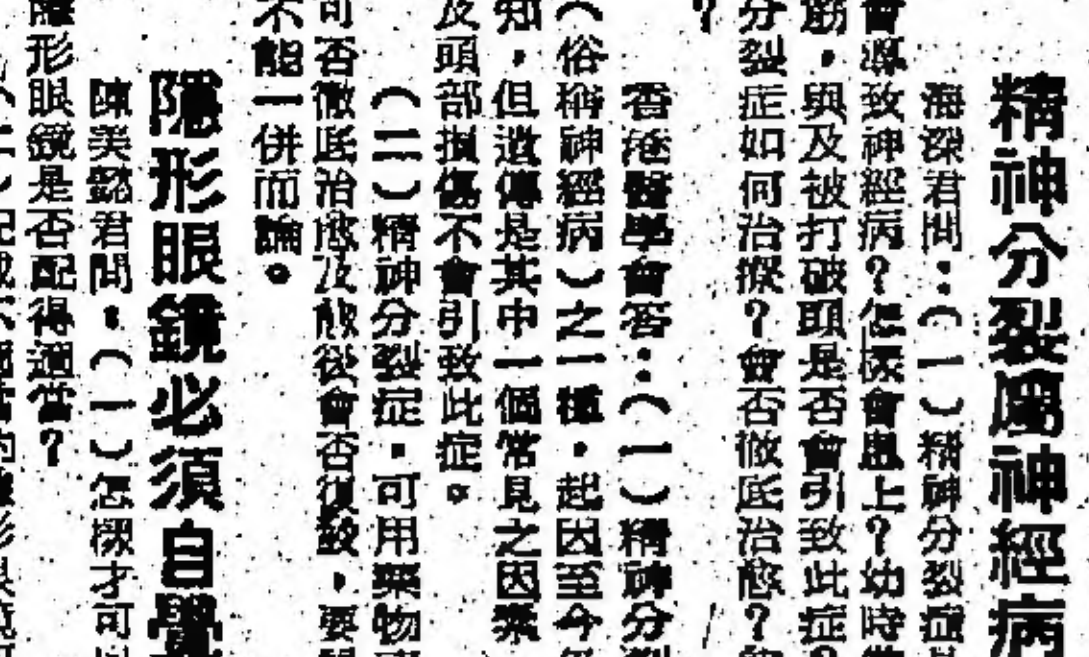
答：精神分裂癲癇病的成因尚不清楚，但一般認為是由遺傳、環境、心理等因素共同作用所致。

問：精神分裂癲癇病可以治療嗎？

答：精神分裂癲癇病是可以治療的。患者需要接受長期的藥物治療和心理輔導。如果治療得當，患者可以恢復正常生活。

問：精神分裂癲癇病患者應該如何生活？

答：精神分裂癲癇病患者應該保持規律的生活習慣，避免過度勞累和情緒波動。患者還應該定期接受醫生的檢查和治療。



香港醫學會
醫學常識解答信箱

隱形眼鏡必須自覺舒服

問：隱形眼鏡必須自覺舒服嗎？

答：是的，隱形眼鏡必須自覺舒服。如果佩戴隱形眼鏡時感到不適、紅腫、流淚等症狀，應該立即停止佩戴，並諮詢眼科醫生的意見。

問：如何選擇合適的隱形眼鏡？

答：選擇合適的隱形眼鏡時，應該考慮自己的視力情況、眼球的形狀、佩戴的時間等因素。建議在專業的眼科醫生的指導下進行選擇。

八條大漢涉嫌 收商人二萬元

【本報訊】八名男子涉嫌在九龍新界區內，向一名商人收取二萬元，以作為其經營生意的費用。警方表示，這八名男子分別來自不同的地區，年齡介乎二十至四十歲。他們涉嫌在九龍新界區內，向一名商人收取二萬元，以作為其經營生意的費用。警方表示，這八名男子分別來自不同的地區，年齡介乎二十至四十歲。

發展康樂輔導

【本報訊】九龍新界區內，發展康樂輔導工作，以協助青少年克服心理障礙，建立健康的生活習慣。九龍新界區內，發展康樂輔導工作，以協助青少年克服心理障礙，建立健康的生活習慣。

元朗區體育會有限公司通告

【本報訊】元朗區體育會有限公司，為配合元朗區體育發展，特於本月十五日開始，增開元朗區體育會有限公司。該會將為市民提供各種體育活動，如足球、籃球、羽毛球等。

拍賣技術器械傢俬及電器用品

【本報訊】拍賣技術器械傢俬及電器用品，包括各種電器、傢俬、技術器械等。拍賣將於本月十五日開始，地點在九龍新界區內。

生意轉讓啟事

【本報訊】生意轉讓啟事，包括各種生意轉讓，如餐館、商店、工廠等。有意者請洽相關負責人。

關於修訂法例第三十二條公司條例

【本報訊】關於修訂法例第三十二條公司條例，以加強對公司的監管。該條例將於下月開始實施。

轉讓啟事

【本報訊】轉讓啟事，包括各種轉讓，如物業、車輛、股份等。有意者請洽相關負責人。

關於泰民有限公司及

【本報訊】關於泰民有限公司及相關事宜，包括公司經營、財務等。相關負責人表示，公司將繼續努力，為股東提供回報。

香港高等法院判決

【本報訊】香港高等法院判決，涉及多宗案件，包括民事、刑事等。判決結果將對相關當事人產生影響。

美加私家偵探事務所

【本報訊】美加私家偵探事務所，提供各種私家偵探服務，如尋找失蹤人士、調查商業糾紛等。有意者請洽該事務所。

香港高等法院

【本報訊】香港高等法院，處理各種法律案件，包括民事、刑事等。法院將根據法律規定進行判決。

香港高等法院

【本報訊】香港高等法院，處理各種法律案件，包括民事、刑事等。法院將根據法律規定進行判決。

南海紡織股份有限公司通告

【本報訊】南海紡織股份有限公司，為配合公司發展，特於本月十五日開始，增開南海紡織股份有限公司。該公司將為市民提供各種紡織產品。

拍賣大帮電子計數機、收音機、卡式錄音機、新魚竿、電視機(電視零件)廣告

【本報訊】拍賣大帮電子計數機、收音機、卡式錄音機、新魚竿、電視機(電視零件)廣告。拍賣將於本月十五日開始，地點在九龍新界區內。

許公初初府君

【本報訊】許公初初府君，為配合許公初初府君發展，特於本月十五日開始，增開許公初初府君。該府君將為市民提供各種服務。

許公初初府君

【本報訊】許公初初府君，為配合許公初初府君發展，特於本月十五日開始，增開許公初初府君。該府君將為市民提供各種服務。

本港新聞

英國傢俬聯展

明日假大會堂舉行

【本報訊】英國傢俬聯展，定於五月十五日（星期日）下午二時至五時，假大會堂舉行。屆時將展出多種英國傢俬，包括沙發、床、椅、櫃等，歡迎參觀。

港督訪問聖約翰總醫院

參觀救傷隊員訓練情形

【本報訊】港督麥理浩爵士，於五月十三日（星期三）下午，訪問聖約翰總醫院，參觀救傷隊員訓練情形。港督在醫院內，與救傷隊員及醫護人員合影，並參觀了救傷隊的訓練設施。

身懷巨款如廁

被匪擊斃劫去

【本報訊】一名男子，於五月十三日（星期三）下午，在灣仔區一間廁所內，被匪徒擊斃。據悉，該名男子身懷巨款，被匪徒搶劫後，因傷重不治身亡。警方正全力緝捕兇手。

集結人員

緝私人員

【本報訊】緝私人員，於五月十三日（星期三）下午，在灣仔區一間廁所內，集結人員，緝私人員正全力緝捕兇手。

香港音樂團體

演出度再真美郭

【本報訊】香港音樂團體，於五月十三日（星期三）下午，在灣仔區一間廁所內，演出度再真美郭。演出節目包括多種音樂作品，獲得觀眾好評。

蒲台島之古蹟簡介

蒲台島之古蹟簡介，包括多種古蹟，如古廟、古塔等。蒲台島位於香港新界，是一個風景優美的島嶼，擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產。

畫墨水的媚顧談談

畫墨水的媚顧談談，包括多種畫墨水的技巧和方法。畫墨水是一種傳統的中國藝術形式，具有悠久的歷史和豐富的文化內涵。

香港公益金通告

香港公益金通告，包括多種公益金活動和項目。香港公益金是一個致力於社會公益事業的組織，通過多種途徑籌集資金，支持各項社會福利事業。

五月精選名貴

五月精選名貴，包括多種名貴物品和收藏品。五月是收藏家們的熱門季節，許多名貴物品和收藏品都在此時上市。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

香港公益金通告

香港公益金通告，包括多種公益金活動和項目。香港公益金是一個致力於社會公益事業的組織，通過多種途徑籌集資金，支持各項社會福利事業。

五月精選名貴

五月精選名貴，包括多種名貴物品和收藏品。五月是收藏家們的熱門季節，許多名貴物品和收藏品都在此時上市。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

香港政府公佈

香港政府公佈，包括多種政府公告和通知。香港政府是一個致力於社會公益事業的組織，通過多種途徑籌集資金，支持各項社會福利事業。

五月精選名貴

五月精選名貴，包括多種名貴物品和收藏品。五月是收藏家們的熱門季節，許多名貴物品和收藏品都在此時上市。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

香港政府公佈

香港政府公佈，包括多種政府公告和通知。香港政府是一個致力於社會公益事業的組織，通過多種途徑籌集資金，支持各項社會福利事業。

五月精選名貴

五月精選名貴，包括多種名貴物品和收藏品。五月是收藏家們的熱門季節，許多名貴物品和收藏品都在此時上市。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

馬歷史，字典等（為已故西人

馬歷史，字典等（為已故西人，包括多種歷史文獻和字典。此次拍賣活動旨在為已故西人的遺產進行拍賣。

拍賣大帶書籍包括有關中國

拍賣大帶書籍包括有關中國，包括多種中國古籍和現當代文學作品。此次拍賣活動吸引了眾多書迷和收藏家參加。

「他」英記茶葉、
「補潤」香烟、
「素」素人、
「數」數組、

高入

電話：H254133 內綫223或224
香港華人銀行租務部洽

本港新聞

昨巡視竹園區
治安良好罪案已銳減

【本報訊】本港昨晚巡視竹園區，治安良好，罪案已銳減。昨晚十一時許，竹園區巡視隊在竹園區巡視，見該區治安良好，罪案已銳減。昨晚十一時許，竹園區巡視隊在竹園區巡視，見該區治安良好，罪案已銳減。

金銀業貿易場
體育部友聯社聯歡

【本報訊】金銀業貿易場體育部友聯社聯歡，昨晚在該會舉行。昨晚十一時許，金銀業貿易場體育部友聯社聯歡，昨晚在該會舉行。

保良局新總理
謁見兩局議員

【本報訊】保良局新總理，昨晚在該局謁見兩局議員。昨晚十一時許，保良局新總理，昨晚在該局謁見兩局議員。

人事登記處
藍田郵政局

【本報訊】人事登記處，昨晚在該處登記。昨晚十一時許，人事登記處，昨晚在該處登記。



港九塑膠商會
宴賀同人榮任

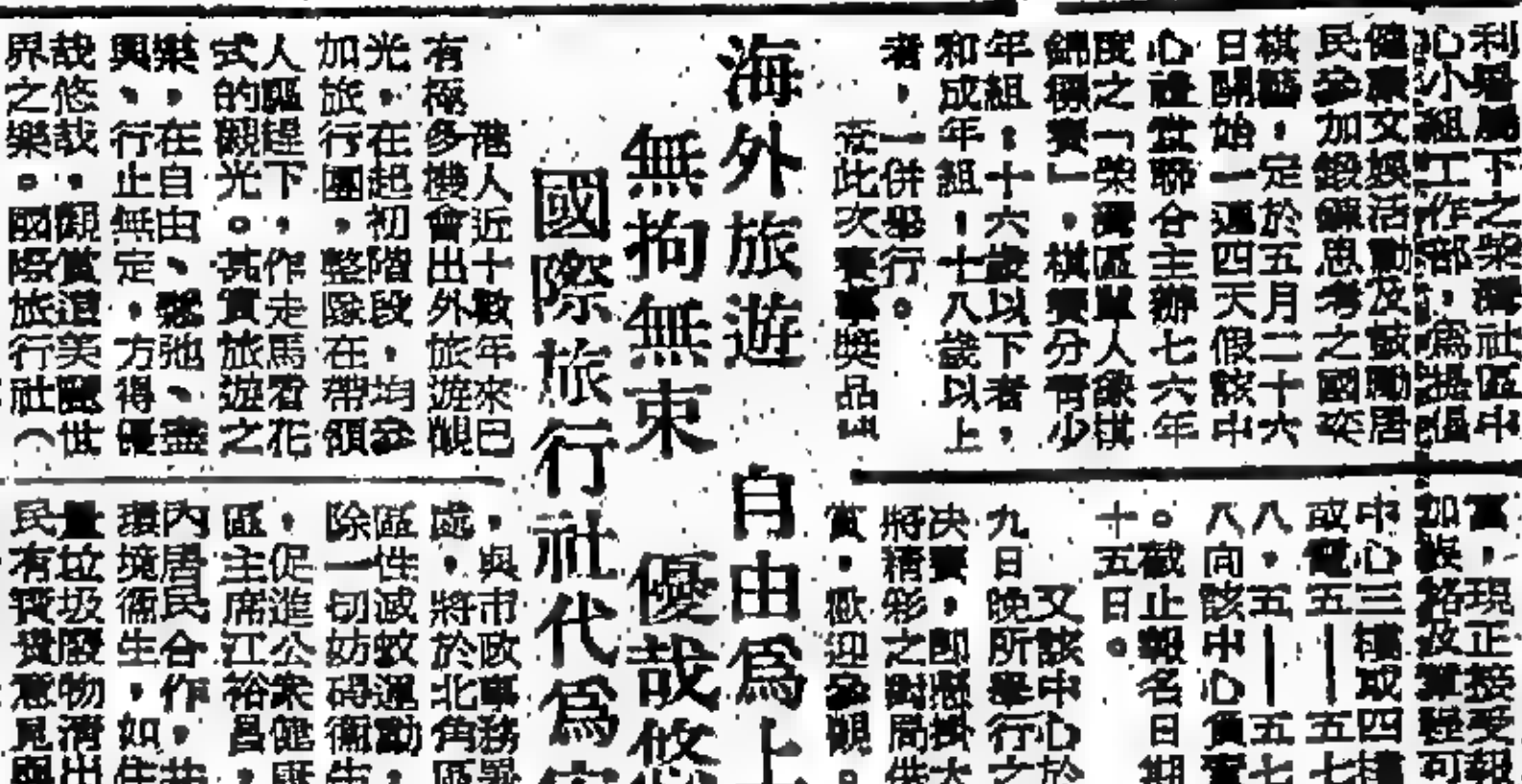
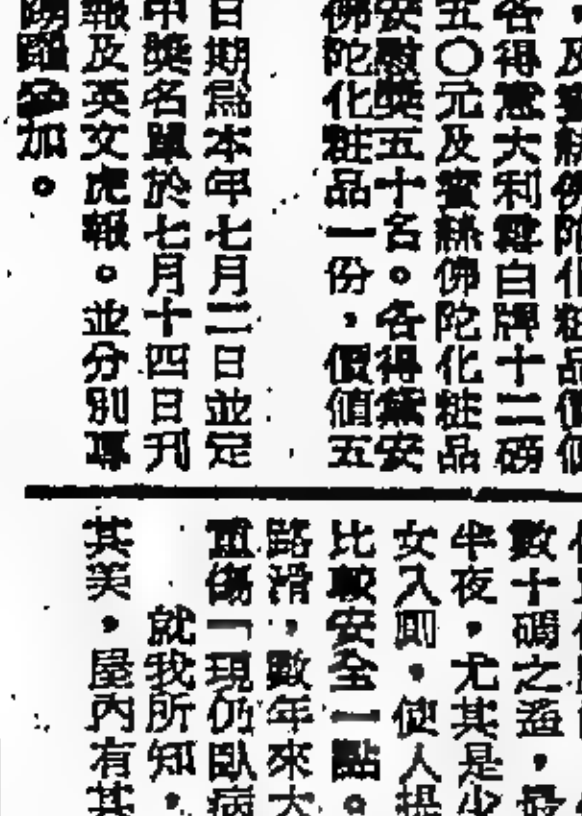
【本報訊】港九塑膠商會，昨晚在該會宴賀同人榮任。昨晚十一時許，港九塑膠商會，昨晚在該會宴賀同人榮任。

中外樂隊
動運潔清角北

【本報訊】中外樂隊，昨晚在該處動運潔清角北。昨晚十一時許，中外樂隊，昨晚在該處動運潔清角北。

讀者論壇
無真姓名住址者不登

【本報訊】讀者論壇，昨晚在該處無真姓名住址者不登。昨晚十一時許，讀者論壇，昨晚在該處無真姓名住址者不登。



海外旅遊
自由為上

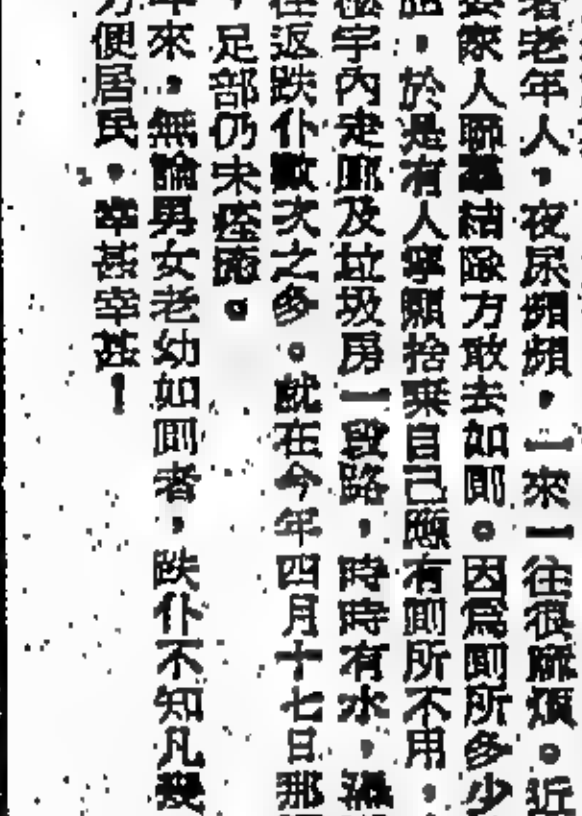
【本報訊】海外旅遊，昨晚在該處自由為上。昨晚十一時許，海外旅遊，昨晚在該處自由為上。

輪船來去
輪船來去

【本報訊】輪船來去，昨晚在該處輪船來去。昨晚十一時許，輪船來去，昨晚在該處輪船來去。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。



差餉估價署對租務管制提供指導
交通違例罰則七十三駕駛人不明白

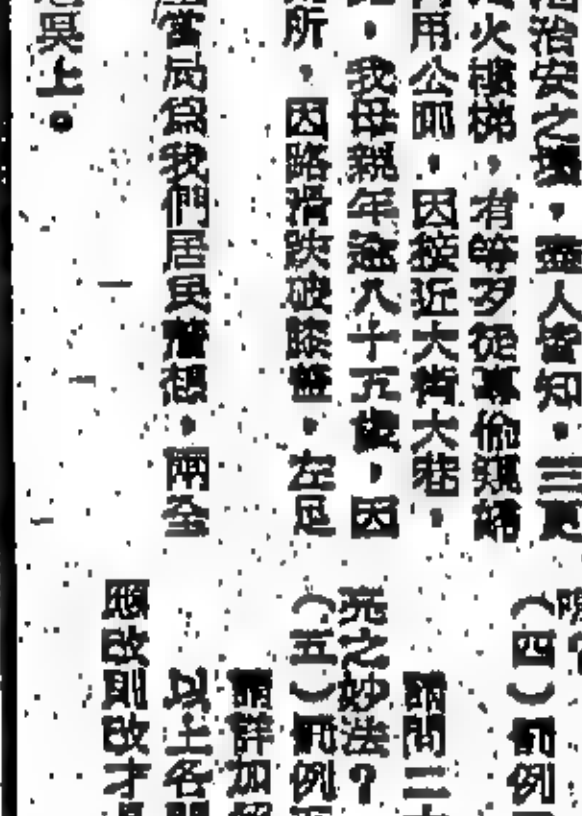
【本報訊】差餉估價署對租務管制提供指導，昨晚在該處交通違例罰則七十三駕駛人不明白。昨晚十一時許，差餉估價署對租務管制提供指導，昨晚在該處交通違例罰則七十三駕駛人不明白。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。



參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

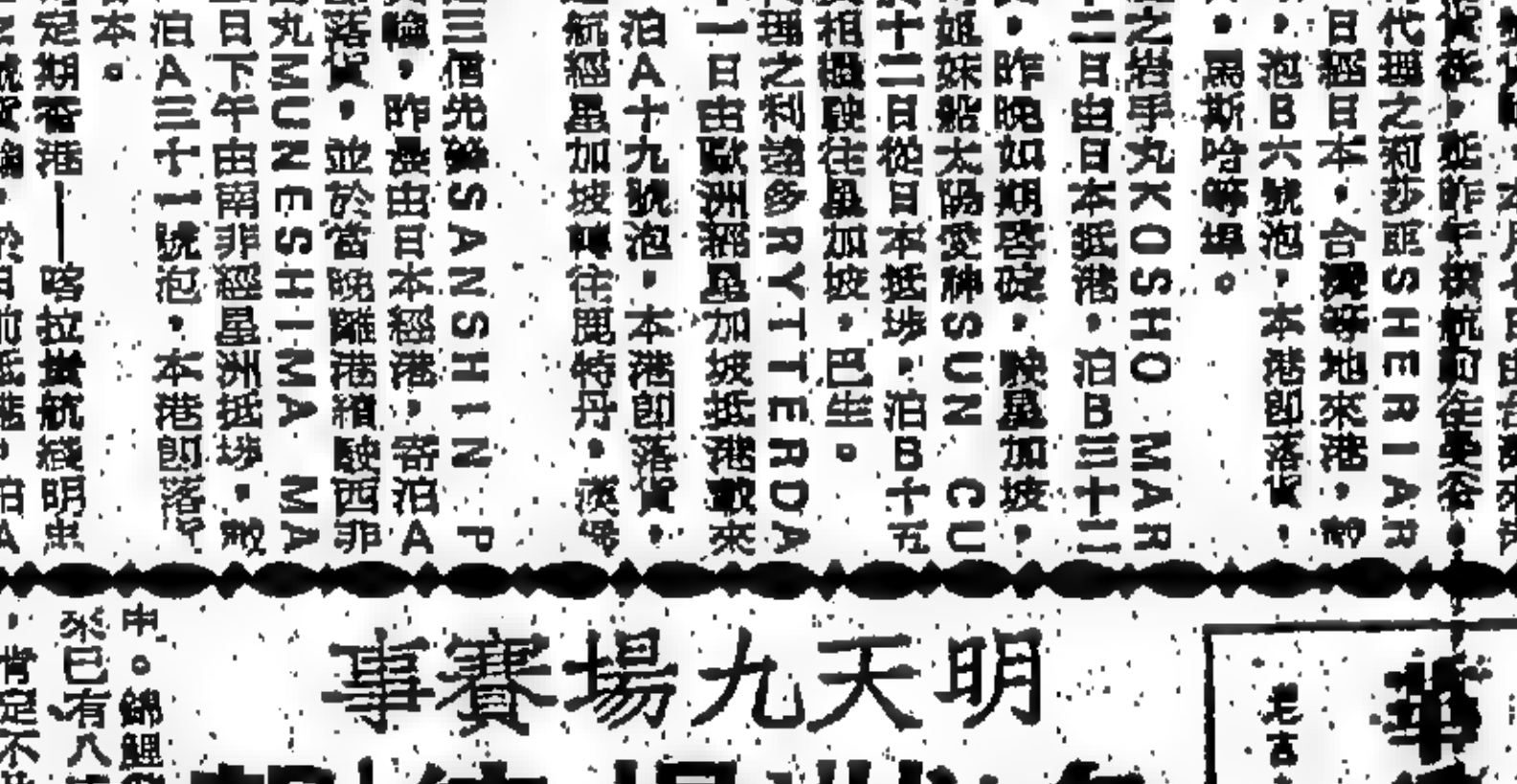
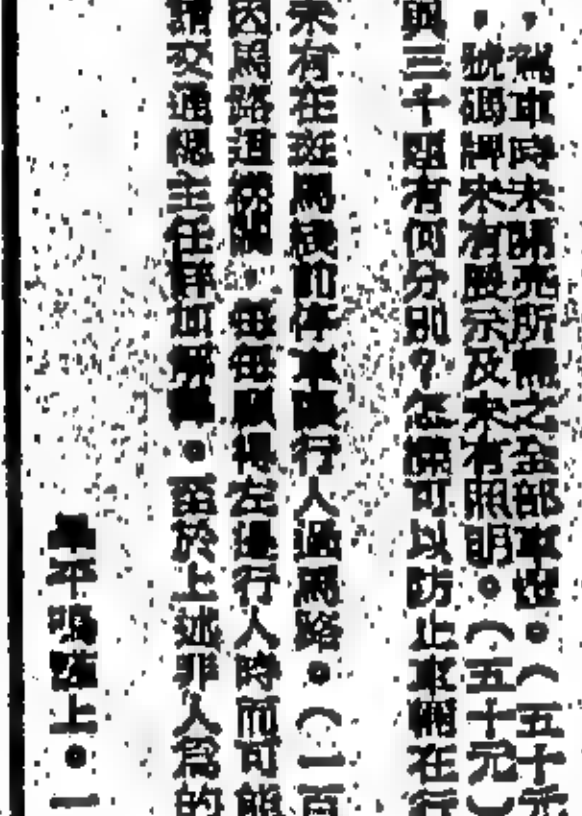
【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。



參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

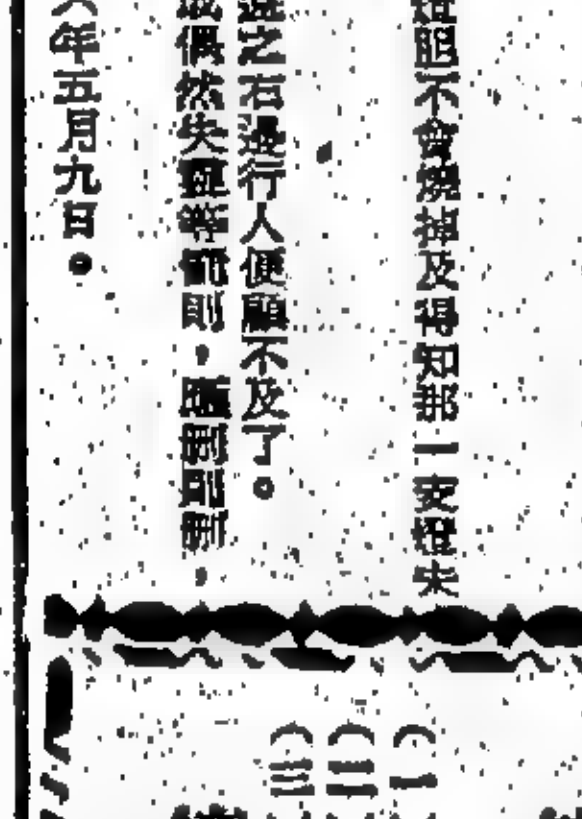
【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。



參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

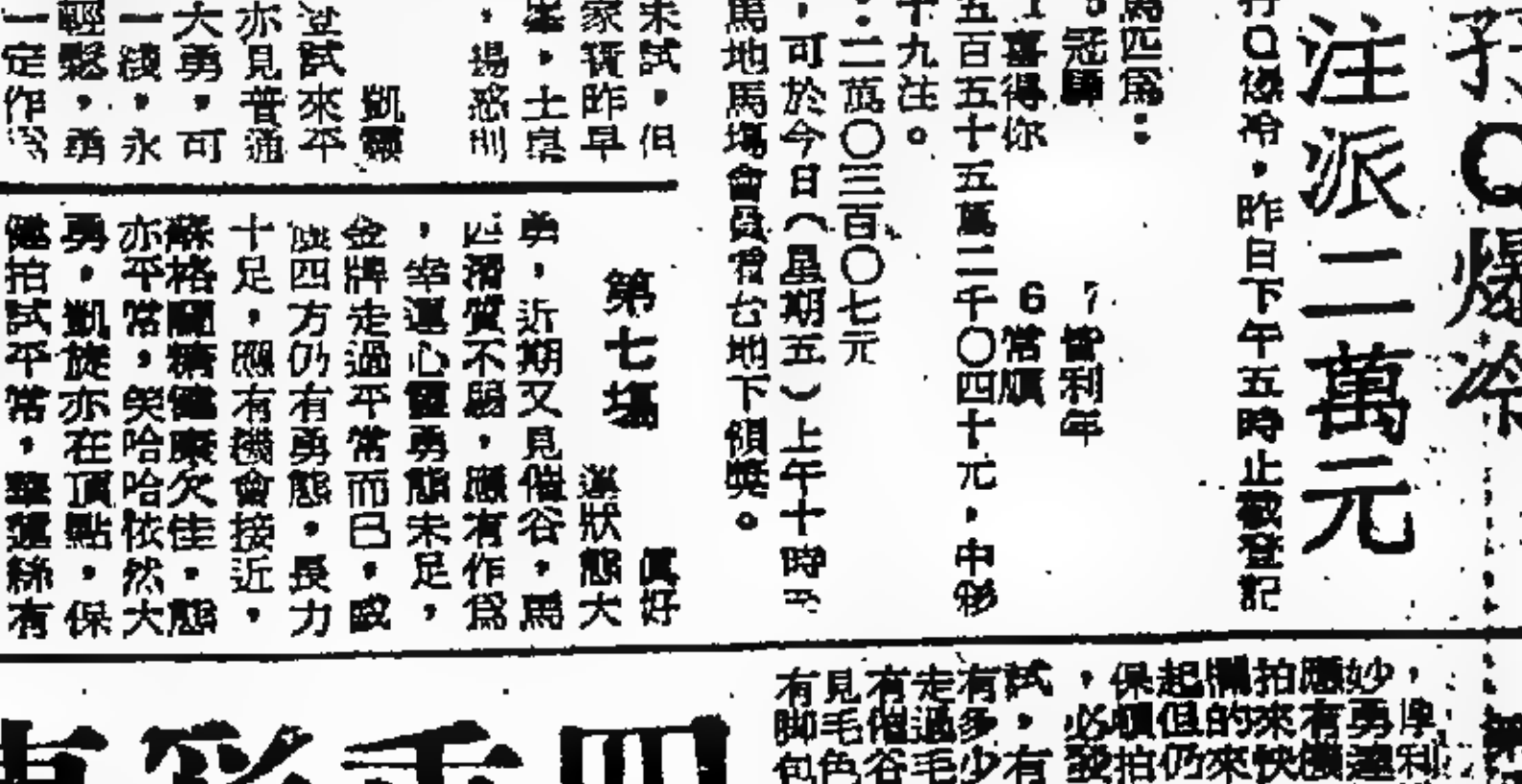
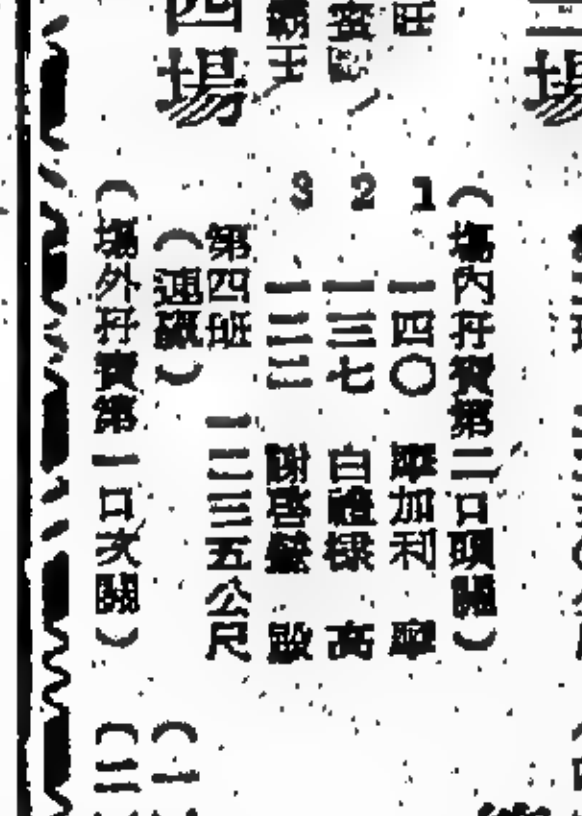
【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。



參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

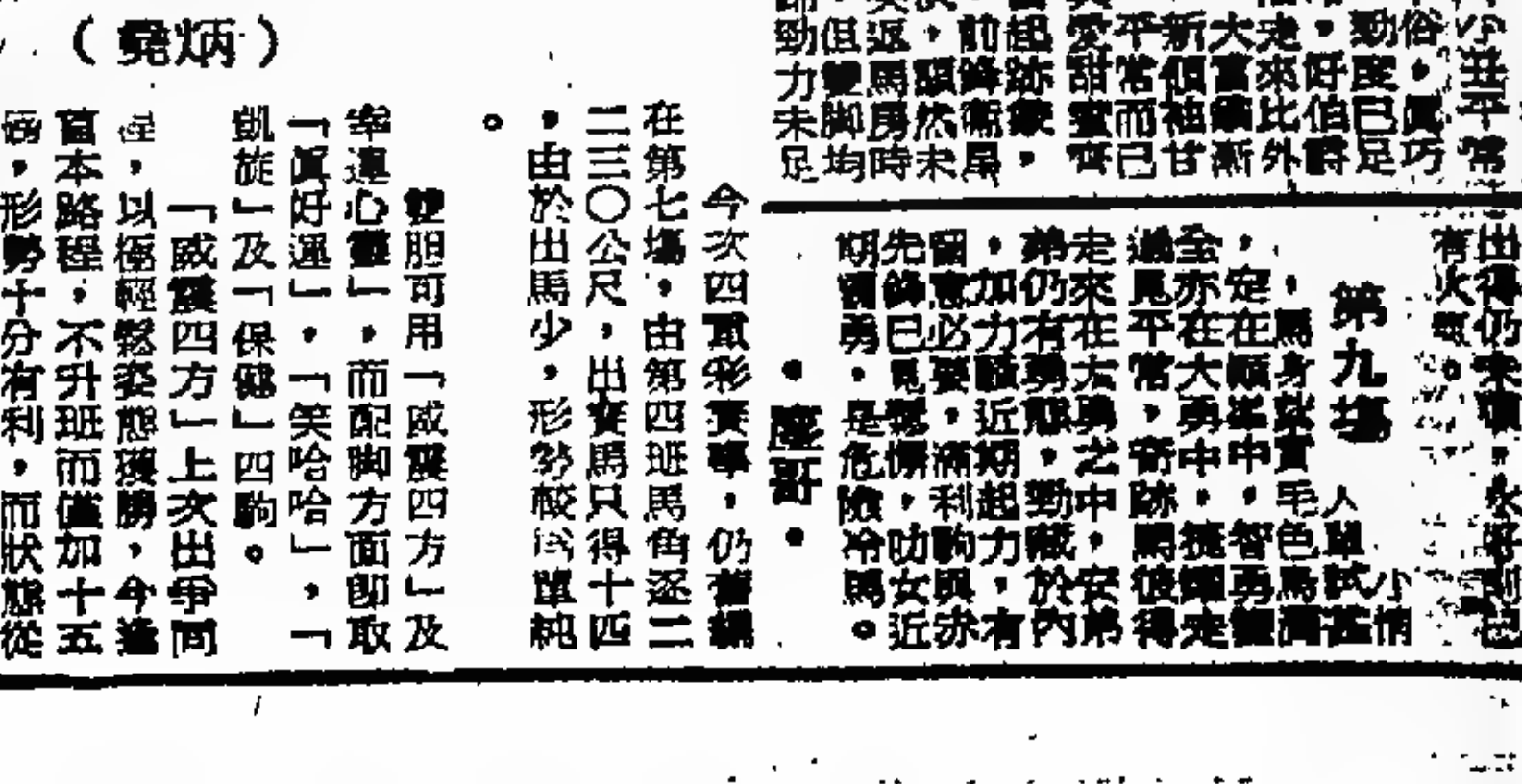
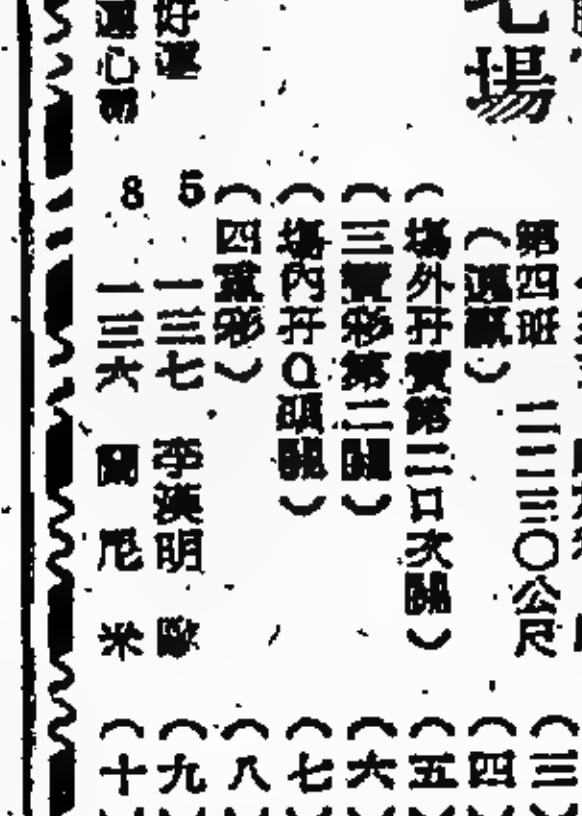
【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。



參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

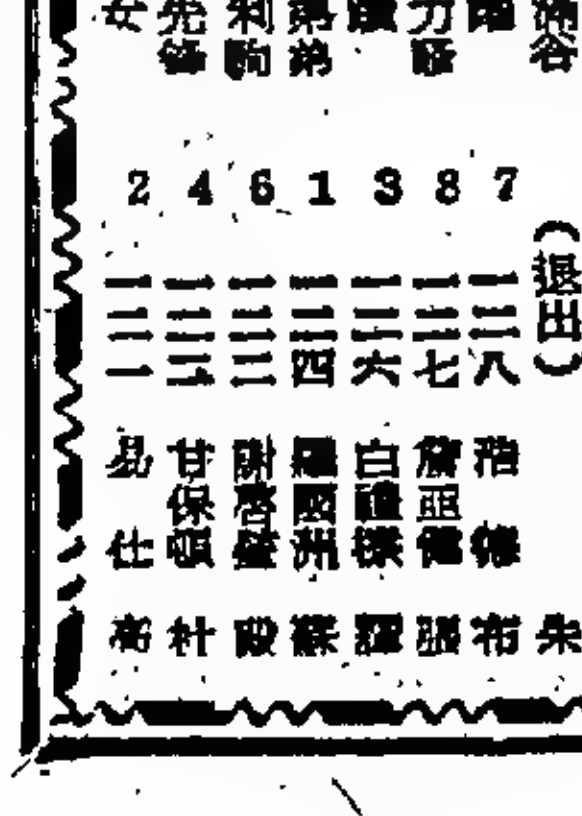
【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。

參加遊美加東西岸
勿失今天最後良機

【本報訊】參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。昨晚十一時許，參加遊美加東西岸，昨晚在該處勿失今天最後良機。





兒童天地

(第四六四二期)

爲善最樂

小朋友：

以而媽媽生了一個身體有缺陷的孩子，那孩子的缺陷就永遠沒法可以希望。不過，現在醫學進步，醫藥發達，正在致力於想方法，使這孩子身體康復，而不致被人排斥，成爲社會上無用的人。

我會經多明過一間兒童復康院，

在床上的，其中有些極其智力很貧，比普
小朋友還差些。武聰聰的小朋友，又
另外的福利滿照顧他們，殘廢兒童有
博育，他們又接納其他他們手工，在康復
中心，他們除了接受藥物和器械治療復之
外，在精神上他們也得到快樂。

小朋友，假使你們是健全的孩子，
你願意幫助這些殘廢兒童嗎？也許你們會說
「一年輕小」，又沒有錢，怎可以幫助別人呢
？」

讓我告訴你吧。有許多慈善機
構，當然其中也包括殘廢兒童機構，如
許多時會在週末舉行義賣活動，如此，
許多人也都有份担起你們的責任，你們
努力去勸誘，還有媽媽給你們的零用錢
已，把牠省下來買枝旗吧。不要浪費自
己的一、兩毛錢，因為義賣成裝，
最榮。

• 姨姨唐 •

兩極端上固然也有龍
了。不過，那就是一「雙龍機」
了。

小朋友心聲：

好少年

楊翠珊：

現在的社會，大抵是這樣人，這些壞人都份都是青少年們，他們竟能成熟的人，沮喪，甚至可憐的事！

香港是一個工商業的社會，因為家長們整天忙工作，對於兒女面臨的一切問題，難以深入了解，更沒有空份的時間教導他們，所以就滋養壞的少年。

可怕的龍捲風

●若荷●

龍捲風大，超過十級，風數倍，可以刮掉屋頂。四五百五十公里的風速，是一條直線，移動速度，每小時四十公里左右。

龍捲風的上半部，下半部的風速不同，動速度也不同，所刮過，出滿斗雲上部即狀脫。由於這種傾斜，所以知道龍捲風的前方向了。

容易誤入歧途了！社會上的所謂「明星」，大都是青少年們，他們受了壞的電影和報紙的影響，跟壞的同學，物學雜，以致沾污了青少年們純潔的壞人。學校裏，常常入了一些壞人帶引誘學生。這些人時常引誘學生，我們加入他們的社會，學生們受了不他們的引誘，以致為阿飛，永遠，引誘了己的前途！

在我們青少年來說，要做一個好少年是一件不容易的事。但是我們有決心，若要困難都可以解決的。做一個好少年，是我們青少年的責任。

[illegible][illegible][illegible]

婚姻講座

石金丁



如所週知，愛情是情慾的昇華。但愛之所由生，決不單只出於一時的衝動，而沒有實在感應的基礎。換句話說，如果愛不基於誠懇，僅限於戲劇般演出，轉瞬間即告泯滅或淡滅下來，這固然是缺欠責任感被披露的，真摯情感被披露的，一種心

而實際上，很可能有虛偽的成份在。

異性之間的愛，無論係情侶或婚姻間，如果沒有實在感應基礎，穩妥很難永遠維繫着，隨時會發動搖的，也會具異感性的。這種愛，指天誓日，無非是假惺惺作態，言不由衷，你相信他，倚賴他，結果一定是失望的與帶來可惡的局。如果祇限於情侶的關係，如是痛苦一際；但在正式夫婦關係而有此，則憤憤莫補，破鏡難圓，最遺憾的是，現在一般未婚男女愛情，類多沒有健全責任感為基礎，而愛之所由生，祇是一時情感的衝動，往往是一方出於主動，而另一方可能原形暴露，經不起追求的熱情，也就不知不覺之中接受下來。由於他們對社會經驗淺薄，更缺乏老練的判斷力，以為戀愛一定是真誠的，於是乎在胡裏胡塗墮入情網，而沒有聯想到日後變遷的結束。

固然，要感覺問題很難察覺出來的，不過，任何人都有一種覺察，氣質如何，是無法完全掩飾的，所謂旁觀者清，如要觀察，可從他平日所做的事便會流露出來。風平浪靜的人，做事決不會出風，不容易動一毫氣，對任何事在還未做之前，往往不自安，務必做才放心；而且也有自私自利，勢必欺絕對關係者，當然作惡事中人，更非將爛污的一類，當然，你要觀察清楚，必須假以時日，才不致判斷錯誤的。

[illegible]

些經驗。我一生遇過
的，當我上學時，我住在
一個家庭上其他事物都有
父親的時候，爲朋友們往
來。爲什麼？因爲一次，成
至爲高一本意，一次或
爭執，母親就給我一整
現在回想起來，自有
無窮的教益。如父親是
無畏的，他爲鳥兒的愛是
當時的，而母親的愛是
水恆的。

母親雖不在家，刻
但我的愛流得深到刻
離父親，她生前的現
亦如此。一次，我這外
來到盤州縣城，這遠去
便使我對我，一母親吃
飯的時候，憐惜見你房
應給你丈夫們共享。

逢星期一至五，每日上午
八時半至下午一時，供
應給孩子們下課。

希爾頓蒸

五月廿中

專爲男士而設之香
港巴爾頓酒店開始營業
由巴爾頓酒店開始營業

在房內叫出來，聲浪似
的。就叫我，你怎麼不
起你不在，我就很難過
你的心！她又說道：「我和
你的心是相連的，不論
論在做甚麼事情，心中
總掛着我在想。」說罷
眼淚掉下來了。

名貴貂皮

晚報：據特別介紹多
次由貴州經綏，這次演出
是由名貴貂皮、雲南現代
銀行、飛鴻有限公司及永
行聯合贊助，並於十
七號上午九時正於凱悅
特會賓館舉行記者招待
會。

計之兩張貂皮大衣）
店長其甚熱誠而加意
所貯有之裘羽浴室，並
補助原有之芬蘭浴室，
並有健身器械附設。並
聘請馳名愛美小姐爲專
業按摩師，每晚服務德
國、在倫敦按過一十年身
體及面部按摩之專業技
術，並精通電解及脫脂
除毛法。

其仕俗奢，更可
利用酒店之池畔吹涼
，並可在泳池中游泳。
場方面，燕窩拾廿五元
半小時按摩卅元。三打
可省五十元。訂座
一一（內稱四五六按摩
一）（圖爲女僑英按摩

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

衣廠接獲奧與共市成衣百額，月來已乏大量新單注入，倘不能借用下年度百額，九至年底前生產局面恐難延續。主因無巨額貿然接單，交貨發生困難將是自貽伊戚。目前業內生產仍旺，七月後能得多表觀望。

港產成衣與布匹類
尼日利亞仍獲進口

工商署接駐尼英領館證實並未被列禁止內
有關廠商感欣慰繼續正常去銷

利來國領事館接獲，港產成衣及布疋將可正常輸入尼日利。香港成衣及布疋並未受前次罷市消息影響，工部局昨日接獲英國國尼日利領事館來電稱，香港成衣及布疋將可繼續正常輸入。因此，港產成衣及布疋將可繼續正常輸入。上列各貨，係由英國及美國運來，上列各貨，係由英國及美國運來，上列各貨，係由英國及美國運來。

日利政府曾有關於入口限制之事發過兩通公報。第一次是正式公佈七十六年度(四十七年度)之進口限制。第二次由駐尼利華專署發出之公報。則根據撰修訂訂定之有關法令。成文。並指出該法令入口限制六月。然後再進行檢討。但有關於該法令之修改。則因沒有尼利華官方所列之限制(禁止)入口貨品名稱。致成港務局辦理難於一兩內發出通告。指定已被取消。有關內容之最新材料將獲添於一兩內發出通告。

條文。港工商等迄今尚未開闢適當爲進一步求港，港商要當面臨好來助監英使。英使館來電謂：成衣及布疋未成熟輸入入口，致使有關港商大爲欣慰。

上月出版的「新尼日利報」刊物登載英國當局新聞王亞聖聖耶利的新聞公開指出：「關於西歷納比華者，皆可能准予輸入。」

「關於西歷納比華者，皆可能准予輸入。」倘若其他輸入未受到其他禁例影響，則

是港製成衣大市場之一。佔港口口成衣總額百分之二點五。港貨輪尼日利華去季出口值七點五億元，爲去年本港發展最旺的海外市場。出口值佔三億六千六百八十七萬八千九百零七元。已佔出口總值百分之三點六。去年去季，空運各船成衣往尼日利華，現已獲報告稱在本月第一個星期已運抵該國，在付關稅後，印度商會主席羅賓列拉表示：電港成衣往尼日利華並遭受禁止入口。印度商會空運各船成衣往尼日利華，現已獲報告稱在本月第一個星期已運抵該國，在付關稅後，

拋售壓力增強

交易所佔六百四十萬
遠東交易所佔一千

該價普續低趨

[illegible]

價

雞泰 中國大陸雞、鴨
蛋美 蛋同時起價，美
場之交易數值合計，全
按盤額擬報升外，至
日收市指數跌六十六分
六。遠東期貨指點則
探穩盤額擬報升外，至
二〇四〇・五二。

根據香港、遠東、
金銀及九龍交易所四市
場之交易數值合計，全
按盤額擬報升外，至
日收市指數跌六十六分
六。遠東期貨指點則
探穩盤額擬報升外，至
二〇四〇・五二。

收市大勢仍甚感疲弱，
九一、下午收市指損
二〇四〇・五二。

明順：是各股
隨後市場上突有關於聯
盟銀行的消息傳出，因
此引起一轉折，由於

格 急

鴨元十
相非南澳

國聯高鈔打花
庄一貨箱、二十
號到交每盒成一
一七元、睇即一
盛、量價河沿

日交易額僅為二日交易額之半
三十五萬元、比前日交易額增加略過二百萬元
有千五百四十五萬元
在交易額中、香港
六六、比前日收市

各銀兌具報、五、銀
指數指三點四、五、銀
指數指四點四、五、銀
指數指四點四、五、銀

廿繼 一千七百至八百箱
抵埠，料其成價
相繼跟好，南非
升元 到
盤：澳洲貨十五至十七號兩批運來
盤：每千枚通幣一元，供應相當充
茂益 五千包

成盆五千餘

據米業人士指出：現時上級米較為暢銷，二、三號兩側賣價上級米，造成開輕提漲，計：

超級一級	九元	一級
超級二級	九元	二級
超級三級	八元	三級
超級四級	八元	四級
超級五級	八元	五級
超級六級	八元	六級
超級七級	八元	七級
超級八級	八元	八級
超級九級	八元	九級
超級十級	八元	十級

計：超級一級至超級十級，共計十級。

二八四至
六元，非鴨蛋三四元
特級三三元，廉價
大粗蛋三七〇元，超
級四六元，一級三
七元，二級三〇元，
三級二七元，工本
成順興號：大國天
十元，日字新油粘每
元油粘每担一百〇六元，陽字新粘每担一百〇六元，泰國黃金鐵香米每担一百一十七元，金鳳香米每担一百廿一元，

澳洲膠袋金冠絲苗每担一百卅一元 銷一

[illegible][illegible][illegible]

三十三元
三十二元
三十一元
三十元
二十九元
二十八元
二十七元
二十六元
二十五元
二十四元
二十三元
二十二元
二十元
十九元
十八元
十七元
十六元
十五元
十四元
十三元
十二元
十一元
十元
九元
八元
七元
六元
五元
四元
三元
二元
一元
零元

聯力吸鮮蝦

三十三元
三十二元
三十一元
三十元
二十九元
二十八元
二十七元
二十六元
二十五元
二十四元
二十三元
二十二元
二十元
十九元
十八元
十七元
十六元
十五元
十四元
十三元
十二元
十一元
十元
九元
八元
七元
六元
五元
四元
三元
二元
一元
零元

三十三元
三十二元
三十一元
三十元
二十九元
二十八元
二十七元
二十六元
二十五元
二十四元
二十三元
二十二元
二十元
十九元
十八元
十七元
十六元
十五元
十四元
十三元
十二元
十一元
十元
九元
八元
七元
六元
五元
四元
三元
二元
一元
零元

三十三元
三十二元
三十一元
三十元
二十九元
二十八元
二十七元
二十六元
二十五元
二十四元
二十三元
二十二元
二十元
十九元
十八元
十七元
十六元
十五元
十四元
十三元
十二元
十一元
十元
九元
八元
七元
六元
五元
四元
三元
二元
一元
零元

三十三元
三十二元
三十一元
三十元
二十九元
二十八元
二十七元
二十六元
二十五元
二十四元
二十三元
二十二元
二十元
十九元
十八元
十七元
十六元
十五元
十四元
十三元
十二元
十一元
十元
九元
八元
七元
六元
五元
四元
三元
二元
一元
零元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

大蝦 每斤 八元

亦蝦 每斤 八元

多復置供途各

回局市水鹹

降部價魚淡

角二元三角大，角四元二跌魚肚

角二紅白，角四魚鱗，角六元一魚鱗，

角二紅白，角四魚鱗，角六元一魚鱗，

角二紅白，角四魚鱗，角六元一魚鱗，

角二紅白，角四魚鱗，角六元一魚鱗，

角二紅白，角四魚鱗，角六元一魚鱗，

七月十五，開工百分之

七十七。

針織工業，可收到

毛衣

七月中旬

毛衣

黃花魚、鰱魚、鱖魚二大角。

(附刊)本市主要淡水食品市
場，昨(十二)日晨淡食市場
均暢，市場上魚貨供不應求勢
稍顯扭轉，各魚類價格俱昂。
需水繁多，輪船運貨甚旺。

據市場消息透露：近日大陸
漁民為減少產量多已將淡水
魚食品供少求多情形已有改變，
零售價格全盤上升。其中鯉魚每
條價二元四角至三元，大鳊魚每條三
元二角，鱸魚每條一元六角，
雙龍魚亦售四角，生魚每斤
僅別兩錢。或水菜來港者亦較前
貴，市場吸味魚類相繼完箱，零
售價頗昂，牛莊白鮑一萬至八萬
餘磅五兩，紅立佛一二萬至六萬
餘斤價則四千至六萬，黑頭

上市最多，零售價格亦趨昂，故於近
幾星期好而漲一至元至十元不等。
淡水魚無不稍增，故銷地亦漸擴大。

昨下(詳計時)，就魚七元五角，大魚
六元，生魚十八元，紅斑五
元八角，白鯇十五元至二十元，黃倉十
元至十四元，青丁六元八角，鮮鮑四元八
角，田螺十一元至十二元五角。

家可做到
關工率百分
之六十

做戲院開，可做戲
六月廿旬，關工率百分
之六十。

有 限 公 司

(一九三四年十二月卅一日香港註冊)

一九七五年十二月卅一日資產負債表

資本及負債

資

1974	法定股本	1975	1974	1975	
HK\$ 40,000,000	四十萬股每股港幣壹佰元正	HK\$ 40,000,000	HK\$ 97,348,186	庫存現金及存放同業	HK\$ 80,238,725
	實收股本		50,996,701	應收票據	61,885,873
HK\$ 30,000,000	三十萬股每股足港幣壹佰元正	HK\$ 30,000,000	107,374,360	各項放款及其他款項（已減呆賬準備）	144,581,715
600,000	股份溢價	600,000	2,171,757	有報價投資，原價（當日市價 \$3,999,988）	3,562,215
15,000,000	公積金	18,000,000		1974 — \$2,848,105	
	盈餘未存	1,160,505	3,122,716	無報價投資，原價	5,555,000
1,179,804		49,760,505		投資附屬公司（原價（附註一）\$100,000）	
46,779,804		248,825,277		減：附屬公司賬項	100,000
204,817,959	各項存款及其他款項（包括溢利稅準備）	2,700,000	1,294,608	行址，原價加一九六一年之估計時值減折舊	2,370,768
2,700,000	擬派股息	18,455,044	794,015	房地產，原價	1,294,400
5,509,200	期付外幣款項（對抵）	15,998,544	1,295,420	傢俬、器具及汽車，原價減折舊	1,797,088
10,340,460	代收票據（對抵）	136,120,930	5,509,200	期收外幣款項（對抵）	18,455,044
169,297,918	信用証及保証（對抵）		10,340,460	耗收票據（對抵）	15,998,544
			169,297,918	顧客之信用証及保証（對抵）	136,120,930
				陳有慶（董事總經理）	
				蕭余庭慧（常務董事）	
				劉望岳（常務董事）	
				蕭蘭揚（董事經理）	
HK\$439,545,341		HK\$471,860,300	HK\$439,545,341		HK\$471,860,300

損益計算表		
由一九七五年一月一日起至一九七五年十二月卅一日止		
1974		1975
HK\$ 8,610,123	本年純利（未除下列各項）	HK\$ 7,326,337
73,000	減：董事袍金	HK\$ 73,000
194,400	董事其他酬金	318,520
53,000	核數師酬金	53,545
600,000	職員獎金	550,000
—	溢利稅準備（附註二）	800,000
920,400		1,793,065
7,689,723		5,533,272
690,081	加：前期盈餘滾存	1,179,804
—	溢利稅準備餘額沖轉	147,429
		1,327,233
8,379,804	可供分配盈餘	6,860,505
	減：董事局提議分配如下：	
4,500,000	撥入公積金	3,000,000
2,700,000	撥派股息	2,700,000
7,200,000		5,700,000
HK\$ 1,179,804	餘利轉下年度計算	HK\$ 1,160,505

核數師致香港商業銀行有限公司股東之報告書

依照本核數師意見該銀行上列之資產負債表損益計算表及賬項附註均符合公司法例中有關銀行賬項之條例蓋於此原則上述賬項足以顯示該銀行在一九七五年十二月卅一日真實而公平之財務狀況及截至該日止之財政年度全年溢利。

雅特揚會計師公司

香港一九七六年二月廿七日

董：事：局

黃	長	事	新	權	副	董	事	長	黃
廖	事	： 羅	昭	臣	馬	錦	煤	： 廖	廖
劉	： 陳	志	直	亦	黃	梅	： 劉	劉	陳
陳	： 章	余	懸	杉	彬	雄	： 陳	陳	蕭
蕭	： 羅	有	廖	董	事	理	： 蕭	蕭	蕭
董	董	： 陳	： 董	董	董	董	董	董	董

倭文岳立揚
松烈望永爾

華僑經濟

中東港口擠塞漸告改善 港貨去銷阻滯大為減輕 附加費亦降付貨有助

【特訊】中東港口擠塞，自四月以來，已有顯著改善。據悉，由於中東港口貨物堆積如山，已造成嚴重阻滯，港貨去銷大為困難。現因中東港口貨物堆積已告罄，港貨去銷阻滯大為減輕。附加費亦降付貨有助。

金市價格高開低收 收市七五二·六四四元六角

【特訊】金市價格，昨日高開低收。收市七五二·六四四元六角。金市價格，昨日高開低收。收市七五二·六四四元六角。

外匯市場 美金走勢疲弱其下

【特訊】外匯市場，美金走勢疲弱其下。美金走勢疲弱其下。美金走勢疲弱其下。

歐洲外匯市場 美金走勢疲弱其下

【特訊】歐洲外匯市場，美金走勢疲弱其下。美金走勢疲弱其下。美金走勢疲弱其下。

【特訊】美金走勢疲弱其下。美金走勢疲弱其下。美金走勢疲弱其下。

股票回跌止

股票	價格
中東	七五二·六四四元六角
金市	七五二·六四四元六角
美金	七五二·六四四元六角

國際股市金融行情

股市	行情
倫敦	3,300 (409.60)
紐約	3,300 (409.60)
東京	3,300 (409.60)

糖市交投慢

糖市	行情
糖市	3,300 (409.60)
糖市	3,300 (409.60)
糖市	3,300 (409.60)

上生油微漲

上生油	行情
上生油	3,300 (409.60)
上生油	3,300 (409.60)
上生油	3,300 (409.60)

美金走勢疲弱其下

美金	行情
美金	3,300 (409.60)
美金	3,300 (409.60)
美金	3,300 (409.60)

國際股市金融行情

股市	行情
倫敦	3,300 (409.60)
紐約	3,300 (409.60)
東京	3,300 (409.60)

糖市交投慢

糖市	行情
糖市	3,300 (409.60)
糖市	3,300 (409.60)
糖市	3,300 (409.60)

上生油微漲

上生油	行情
上生油	3,300 (409.60)
上生油	3,300 (409.60)
上生油	3,300 (409.60)

美金走勢疲弱其下

美金	行情
美金	3,300 (409.60)
美金	3,300 (409.60)
美金	3,300 (409.60)

美金走勢疲弱其下

美金	行情
美金	3,300 (409.60)
美金	3,300 (409.60)
美金	3,300 (409.60)

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

印尼聯合有限公司

致股東通告

印尼聯合有限公司（簡稱「印尼聯合」）董事會宣佈，公司股東業經同意由保得得投資（遠東）有限公司收購非保得得集團名下之全部股份。該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東，該項收購計劃，業經一九七六年六月三日收市時已在股票名冊登記之股東。

三洋大家庭又添新成員

「小寶貝」迷你洗衣機

加入新行列

優點：

- 最適合小家庭，單身仕女及寄宿學生。
- 可洗兩磅衣物，嬰兒尿布，小孩子污穢衣物，成人內衣及恤衫等最為合用。
- 旋轉式洗濯系統，衣物洗滌均勻，效率極高。
- 採用4極電馬達，節省省電。
- ON/OFF開關控制，簡單便利。
- 設有透明塑膠頂蓋及排水膠管。
- 高熱壓膠水櫃，堅固耐用。
- 體積特小，不佔空間，只重13磅，攜帶方便。
- 有粉紅及藍色可供選擇。

三洋洗衣機多式多欸樣陣容夠堂煌

型號	特點
SW 7600	電腦化全身自動洗衣機，容量特大，人口眾多家庭最適用。
SW 7005D	全自動洗衣機。
SW 6268D	雙盆式半自動洗衣機。
SW 6205D	雙盆式半自動洗衣機。
SW 1460	經濟實用型，備有手提式乾衣機。

SANYO 遠東三洋電器有限公司 電話：5-245114 (7線)

請到各大電器行或三洋洋行參閱選購

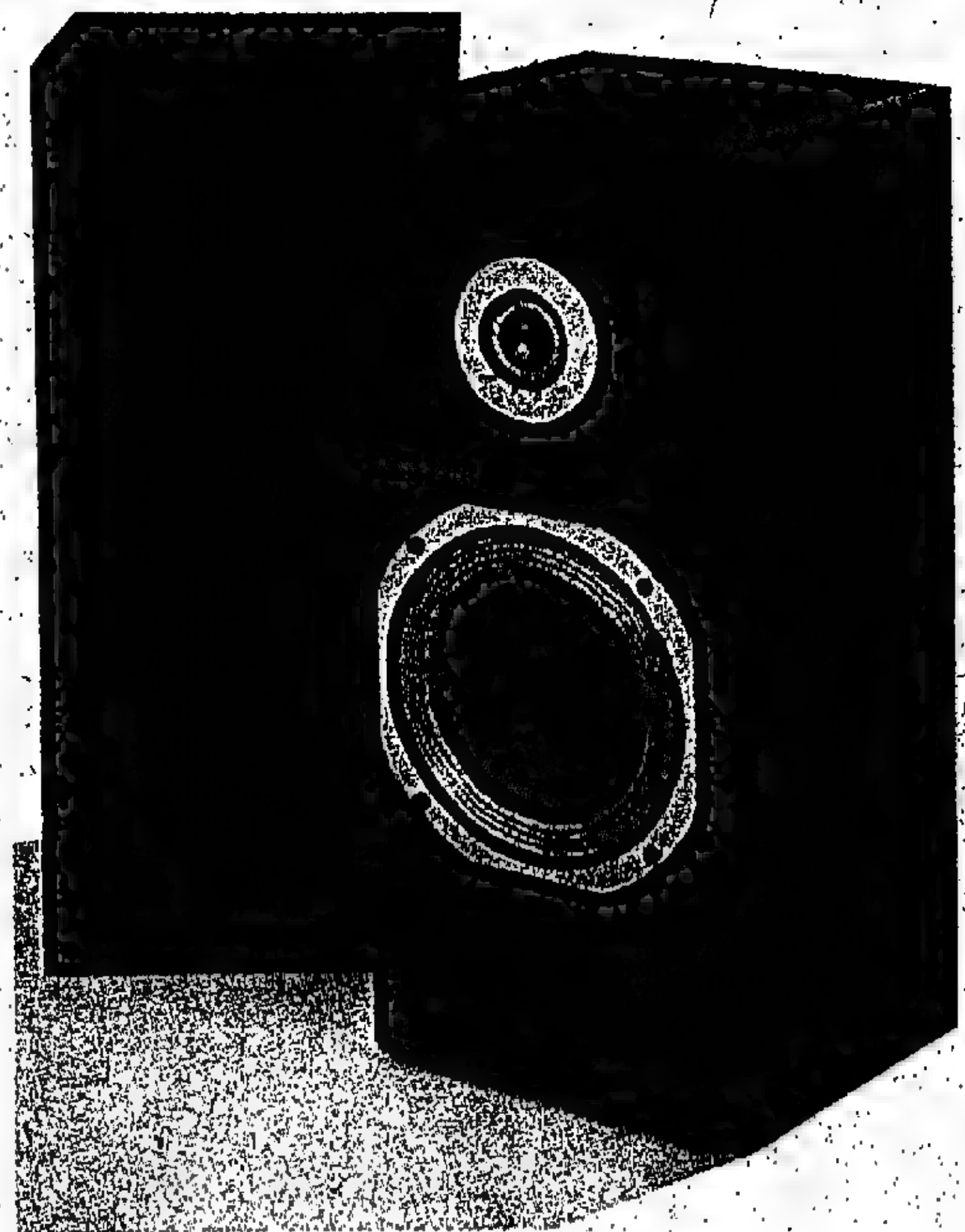
酒類 (除威士忌)	2.40	2.40	2.35	2.40	2.40	2.40
威士忌	—	—	—	—	—	—
水酒	2.90	2.90	2.85	2.90	2.90	2.90
和記 (除各項)	22.00	22.10	21.80	21.80	21.90	21.90
立興	8.05	8.10	8.05	—	8.05	8.05
活力啤酒	—	—	—	—	—	—
德興公司	8.00	8.00	8.00	8.00	—	—
德興公司	—	—	—	—	—	—
八寶牌	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
德興	4.10	4.20	4.00	4.20	4.10	4.10
德興 A	2.475	2.50	2.45	2.45	2.45	2.45
二 (除惠)	1.03	1.06	1.03	1.03	1.06	1.06
德興公司	—	—	—	—	—	—
八寶牌 77 A	9.45	9.45	9.35	9.40	9.35	9.35

揚聲器 LM-330 山水

告報試測

揚聲器是音響系統中最重要的部分，其性能的好壞，直接影響到整個音響系統的效果。在選購揚聲器時，應注意其音質、功率、阻抗、尺寸等因素。山水LM-330揚聲器，採用優質材料，具有音質優美、功率強大、阻抗適中、尺寸適宜等特點，是音響愛好者的首選。

山水LM-330揚聲器，採用優質材料，具有音質優美、功率強大、阻抗適中、尺寸適宜等特點。其音質優美，能夠還原音樂的真實感；功率強大，能夠滿足家庭音響的需求；阻抗適中，容易與音源匹配；尺寸適宜，安裝方便。



視聽

TV/HI-FI PAGE

逢星期五出版

登峰造極的电子唱盤

最新 Lenco L90 型面世!

瑞士製造，音質優美，性能卓越。L90型唱盤，採用最新技術，具有音質優美、性能卓越等特點。其音質優美，能夠還原音樂的真實感；性能卓越，能夠滿足家庭音響的需求。

Thorens TD145 Transcription Turntable

專業音響設備，音質優美，性能卓越。TD145轉盤，採用最新技術，具有音質優美、性能卓越等特點。其音質優美，能夠還原音樂的真實感；性能卓越，能夠滿足專業音響的需求。

多能仕TD-145型唱盤

電子自動回臂膠帶驅動

音質優美，性能卓越。TD-145唱盤，採用最新技術，具有音質優美、性能卓越等特點。其音質優美，能夠還原音樂的真實感；性能卓越，能夠滿足家庭音響的需求。

山水AU4900/3900擴音機及TU3900身歷聲調諧器

山水AU4900、AU3900擴音機及TU3900身歷聲調諧器，採用最新技術，具有音質優美、性能卓越等特點。其音質優美，能夠還原音樂的真實感；性能卓越，能夠滿足家庭音響的需求。

audio-technica 享譽世界日本三角牌皇牌唱頭

獨創雙磁體結構，分析力特強能人所不能！採用柴田唱針播唱任何聲道唱片皆適合使唱片更耐用。

AT-15Sa及AT-20SLa

豪華型極品唱頭，audio-technica精心設計，世界最高品質的唱頭。當然定價亦屬最貴。AT-20SLa限額生產，每個地區只能供應極少數數量，經實力強烈的音響迷不難領略到它的傑出表現。採用柴田針及自重極低的雙磁體結構，能輕易地達到四萬五千赫以上的準確頻應，播唱錄音亦應付裕如。低針壓使唱片倍加耐用。事實上很多專家已將AT-15Sa及AT-20SLa型兩款唱頭用來作評價其他唱頭的標準。

AT-13Ea AT-12E

各大音響器材公司均有代售

當紅炸子雞：居然兼職睇天文：

一 樣 花 到 處 楊 梅 靠 滾 靠 滾 一 樣 黑 天 下 烏 鴉 提 銀 盃 銀

榮譽發行

一場入時準請務張緊就始開一

[illegible]

• 宜不童兒 •

一部最注目的
動物片

傑出的動物大冒險

安樂公司

A black and white illustration of a man and a woman in a boat. The man is rowing, and the woman is sitting next to him. Above them is a banner that reads "BEAUTIFUL AMERICA". The style is reminiscent of mid-20th-century political posters.

倫敦舞台影都

香港大舞台
特麗七彩開幕

！製攝厘米十七



CROMOSCOPE 70 EASTMANCOLOR

洲立公司榮譽發行轟動天動地激烈戰爭特務巨片

今天五天場 映獻大盛院四

會唱演非特場戲明台舞利。宜不藏兒。座訂前提請敬

飛天兼遁地！
胆正夾命平！
五名敢死漢！
十項真功夫！
！戰驚，跳行！
！見爭人，絕丈！
！片，技八步！

影都明後
兩天加開
四點三

情節緊張
動作古怪
英雄巨星
尊加高
性感尤物
江嘉烈
李瑪烈
方佐丹
反派巨星
山流堅
哥基堅
斯基堅

INTERCONTINENTAL FILM PRESENTS
5 DAREDEVIL COMMAND



地麻油 門金

光新慶普 際國學太泰國 奇金樂

黃金 麗聲 皇后

場五天今
之必入庭够够
片看士目助威
女玉情火如
法國杜拉萊爾
攝後午晚明
客刺女 客刺女
王州州 場五今

映續天今
片情風播算作三機
故經臺地北國意
事奇拍拍合法
兒情甜有龍
紀下到 白牙 路高法 尼蘭

後最今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

映獻場五天今
巨片 巨片 巨片 巨片
要我人官
客刺女 客刺女
王州州 場五今

港九影院
聯合廣告

映獻天今後最
點九、點六、點三、點二
演主昆麥夫提史
榜虎龍
子父流風 映明
正長戲百攝後午晚兩映明

場五天今
場夜午晚加活多荷荷
打動 威花 威花 威花
威花 威花 威花 威花
威花 威花 威花 威花

五天今！謂大評影
王片怖恐行發聲藥司公神先
權怒反淫色暴驚緊核大
行魔胃劇情力險張突胆
和風
主西 戲後
演化音頓頓

映場五！瀉到滿
百所備 千部估場
出未見 音 洋音範群
歌歌 歌歌 歌歌 歌歌
歌歌 歌歌 歌歌 歌歌

要我人官
何 楊 于 邵 恆
主 演 領 銜 導 演 監 製
要我人官
元場午明 映 映 映 映

小英雄
巨片 巨片 巨片 巨片
小英雄
客刺女 客刺女
王州州 場五今

週八第進威
九 七 五 卅 12
九點 午點 三點 午點 三點
JAWS
冠三獎演新
事項環球戲院
巨金本公行獨
片像國司。現

早請天今 滿狂日昨
片情風播算作三機
故經臺地北國意
事奇拍拍合法
兒情甜有龍
紀下到 白牙 路高法 尼蘭

場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

映獻天今後最
點九、點六、點三、點二
演主昆麥夫提史
榜虎龍
子父流風 映明
正長戲百攝後午晚兩映明

場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

小英雄
巨片 巨片 巨片 巨片
小英雄
客刺女 客刺女
王州州 場五今

映獻場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

映獻場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

場五天今
！宜不藏兒有臨神提
家世濕鹹
耀格映國 海映太
以神明 以子風明
客刺女場夜午晚兩映明
臺灣大化國 王映映太今
戲少心際 人榮平半立
客刺女場夜午晚兩映明

小英雄
巨片 巨片 巨片 巨片
小英雄
客刺女 客刺女
王州州 場五今

華僑文化

本月十八至廿日

名畫畫家伍剛和近作展出大會堂

伍剛和先生，廣東台山縣人，現居香港。其作品多取材於中國傳統文化，筆墨淋漓，意境深遠。此次展出之作品，係其近來所作，風格獨特，令人賞心悅目。展覽地點：大會堂。展覽時間：本月十八至廿日。



秋光無限好

歸海樓詩稿

歸海樓詩稿，係由多位華僑詩人共同創作，內容豐富，涵蓋了對家鄉的思念、對生活的感悟以及對社會的批判。此次展出，旨在弘揚中華文化，增進華僑對祖國的熱愛。

煙籠寒水月籠沙，夜泊秦淮近酒家。杜牧的《泊秦淮》詩，描寫了秦淮河上的夜景，意境幽美。此次展覽，將展出多位詩人的作品，包括杜牧、李商隱等人的名作。

嶺南繪畫展

嶺南繪畫展，係由多位嶺南畫家共同創作，內容豐富，涵蓋了山水、花鳥、人物等多種題材。此次展覽，旨在展示嶺南畫派的藝術風格，增進華僑對中國傳統繪畫的認識。

顧媚畫展今第三日

顧媚畫展，係由著名畫家顧媚先生創作，內容豐富，涵蓋了山水、花鳥、人物等多種題材。此次展覽，旨在展示顧媚先生的藝術風格，增進華僑對中國傳統繪畫的認識。

寬如寬樂法師週末講經

寬如寬樂法師，現居香港。其講經內容豐富，涵蓋了佛經、禪宗、淨土宗等多種教義。此次講經，旨在弘揚佛法，增進華僑對佛教的認識。

世界亦奇觀

美絢曲體人
1片影幻神令人驚一

國寶 國華 域多利 東方

浮玲環燕展朋
凸瓏肥瘦覽體

場午晚明
映夜觀世帶你
無邊界沐浴界環
窮！享福，奇地，還
受無保風的參遊

國寶 國華 域多利 東方

浮玲環燕展朋
凸瓏肥瘦覽體

場午晚明
映夜觀世帶你
無邊界沐浴界環
窮！享福，奇地，還
受無保風的參遊

THEY CAME FROM WITHIN

有驚人膽量者請看本片

珠明·華文

五仍天今
場映

萬分核突
先鋒反胃
駭人恐怖片主

性慾特強
遇之者死
萬分核突
先鋒反胃
駭人恐怖片主

不無肆色
入孔魔
力暴！情色

驚震紀世本破
霸片怖恐
大拿加、國美在
軍冠座賣 洲歐

告警
恐驚因、時片本看觀
外意生發而、度過
果後切一
責負不微院本

曼夫荷汀斯德

！厭不看百，作之世驚

THE GRADUATE

映獻天明

尼克米克

金像大導演

獲獎代表

代年年是勝
一實於否利

初試
雨情
母呼
學堂
小女
情天
小女
淚天
哥！

人性
刻劃

愛情
慾火
身色
美能
當前
動不
心？

金像女星
安妮歌
羅實
羅德
嘉德
羅絲
聯合主演

花校俏

TEASER

DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION

當然兒
童不宜

大生電
祖揚程

性之遊
校花後

顛倒衆
到處生

利！

刺客女

ASSASSIN

晚明

映首半時一十


徐嘉田
白田嘉
石、雋
廣鵬凌

所謂神似
品：係指
與內容：
所請器重
大導一
欣賞這
多年拍

皇后
皇都
京華
太平
麗聲
金聲
快樂
金門
帝國
國寶
國際
油麻
好景
元朗

刺客女
等是
人？

刺客女
等是
人？


 已張四頁 月分類刊 請撥電話 H-221583
 K-951013
 K-952870
 H-796152
 3-937456
 5-739828
 專門搬屋
 3-886778
 5-819000
 專門搬屋



面面觀談逃稅問題

十六日上午十一時播出

【本報訊】逃稅問題，最近當局方面，也逃到逃稅問題，但以前當局對逃稅者的打擊，可謂是「雷聲大雨點小」。最近當局方面，也逃到逃稅問題，但以前當局對逃稅者的打擊，可謂是「雷聲大雨點小」。最近當局方面，也逃到逃稅問題，但以前當局對逃稅者的打擊，可謂是「雷聲大雨點小」。



陳浩才主持 醉人的音樂

【本報訊】「醉人的音樂」是陳浩才主持的一檔音樂節目，內容豐富，深受聽眾喜愛。該節目將於本週六晚播出。

羅孔忠盧自強執導 威叔的金魚與法紀

「威叔的金魚」是羅孔忠執導的一部電影，由盧自強主演。該片將於本週六晚播出。

【本報訊】「威叔的金魚」是羅孔忠執導的一部電影，由盧自強主演。該片將於本週六晚播出。

持主青劍葛

「行年少」目節新

葛劍青主持的「行年少」節目，將於本週六晚播出。該節目內容豐富，深受聽眾喜愛。

傷殘復康者園地

今次介紹騎術會

傷殘復康者園地將於本週六晚播出。今次介紹騎術會，內容精彩。

今日婦女節目

增十三輯的內容

今日婦女節目將於本週六晚播出。內容豐富，增十三輯。

長洲太平清醮巡遊盛況

港台第一台實地轉播

長洲太平清醮巡遊盛況將於本週六晚播出。港台第一台實地轉播。

美加平價機票

代理各廉價機票

美加平價機票代理各廉價機票，價格公道，服務周到。

特平機票

台灣馬尼拉遊覽團週末出發

特平機票，台灣馬尼拉遊覽團週末出發，價格優惠。

康泰台灣

旅行社

康泰台灣旅行社，提供台灣旅遊服務，行程豐富。

英國護照

辦理英國護照

英國護照辦理，手續簡便，服務周到。

遊艇租賃

船上設備豪華

遊艇租賃，船上設備豪華，價格公道。

四季廉機票

代理各廉價機票

四季廉機票代理各廉價機票，價格公道。

往台灣

台灣旅遊服務

往台灣旅遊服務，行程豐富，價格公道。

菲律賓簽證

辦理菲律賓簽證

菲律賓簽證辦理，手續簡便，服務周到。

星晨

旅遊有限公司

星晨旅遊有限公司，提供旅遊服務，行程豐富。

菲律賓

菲律賓旅遊服務

菲律賓旅遊服務，行程豐富，價格公道。

日本

日本旅遊服務

日本旅遊服務，行程豐富，價格公道。

泰國

泰國旅遊服務

泰國旅遊服務，行程豐富，價格公道。

澳洲探親團

5月30日-6月28日

澳洲探親團，5月30日-6月28日，行程豐富。

歐洲旅行團

6月15日-7月20日

歐洲旅行團，6月15日-7月20日，行程豐富。

美加十日游

5月15日-6月12日

美加十日游，5月15日-6月12日，行程豐富。

世界各國簽證

辦理世界各國簽證

世界各國簽證辦理，手續簡便，服務周到。

東南亞

東南亞旅遊服務

東南亞旅遊服務，行程豐富，價格公道。

澳洲

澳洲旅遊服務

澳洲旅遊服務，行程豐富，價格公道。

美加

美加旅遊服務

美加旅遊服務，行程豐富，價格公道。

日本

日本旅遊服務

日本旅遊服務，行程豐富，價格公道。

通利琴行

專業協助代辦及指導申請

通利琴行，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

打字機

專業協助代辦及指導申請

打字機，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

註冊

專業協助代辦及指導申請

註冊，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

冷氣運氣

專業協助代辦及指導申請

冷氣運氣，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

打字機

專業協助代辦及指導申請

打字機，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

通利琴行

專業協助代辦及指導申請

通利琴行，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

註冊

專業協助代辦及指導申請

註冊，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

冷氣運氣

專業協助代辦及指導申請

冷氣運氣，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

打字機

專業協助代辦及指導申請

打字機，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

通利琴行

專業協助代辦及指導申請

通利琴行，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

註冊

專業協助代辦及指導申請

註冊，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

冷氣運氣

專業協助代辦及指導申請

冷氣運氣，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

打字機

專業協助代辦及指導申請

打字機，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

通利琴行

專業協助代辦及指導申請

通利琴行，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

註冊

專業協助代辦及指導申請

註冊，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

冷氣運氣

專業協助代辦及指導申請

冷氣運氣，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

打字機

專業協助代辦及指導申請

打字機，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

通利琴行

專業協助代辦及指導申請

通利琴行，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

註冊

專業協助代辦及指導申請

註冊，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

冷氣運氣

專業協助代辦及指導申請

冷氣運氣，專業協助代辦及指導申請，服務周到。

美國輪船公司

百年傳統優良服務

香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	往	開	到	往	開	到
美國輪船 American Lynx	香港	5月15日	5月31日	日本	6月13日	6月16日
美國輪船 American Aquarius	香港	5月22日	6月7日	日本	6月20日	6月23日
美國輪船 American Lancer	香港	5月29日	6月14日	日本	6月27日	6月30日
美國輪船 American Argosy	香港	6月5日	6月20日	日本	7月3日	7月6日
美國輪船 American Liberty	香港	6月12日	6月27日	日本	7月10日	7月13日

一切貨物運費... 代理：美利堅輪船有限公司

航訊

蘇輪降低運費 加緊進行擴張

英美德日船東表示擔憂

（特約）英、美、西德、日本等國船東，均對蘇聯船隻的減價表示擔憂。據估計，在蘇聯船隻減價之前，蘇聯船隻在歐洲航線上的運費已佔百分之二十。在蘇聯船隻減價之後，它們的運費將佔百分之二十五。在蘇聯船隻減價之前，蘇聯船隻在歐洲航線上的運費已佔百分之二十。在蘇聯船隻減價之後，它們的運費將佔百分之二十五。在蘇聯船隻減價之前，蘇聯船隻在歐洲航線上的運費已佔百分之二十。在蘇聯船隻減價之後，它們的運費將佔百分之二十五。

澳洲企業及翠雲 兩輪今相繼抵港

（特約）澳洲企業及翠雲兩輪，將於今日（廿四日）相繼抵港。澳洲企業輪由悉尼開往香港，預計於今日下午抵達。翠雲輪由悉尼開往香港，預計於今日下午抵達。

SANKYO LINE

三協海運株式會社

菲律賓線

直航：小呂宋

船名	往	開	到
順月輪 M.S. CRYSTAL MOON	香港	五月十七日	五月十八日
順興輪 M.S. CRYSTAL STAR	香港	五月十八日	五月十九日
馬來人輪 M.S. THEMALAYAN	香港	五月廿三日	五月廿四日
美露輪 M.S. MAY ROSE	香港	五月廿四日	五月廿五日

中央航業有限公司接洽

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

貨櫃服務。定期航線來往

船名	往	開	到
美國總統輪船	香港	五月廿三日	五月廿四日
美國總統輪船	香港	五月廿四日	五月廿五日

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光

船名	往	開	到
萬利怡美利	香港	五月廿四日	五月廿五日
大華怡美利	香港	六月十日	六月十一日

KYOSSEI LINE

協成汽船株式會社

山竹丸

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
山竹丸	香港	五月廿四日	五月廿五日

ORIENTAL LINE

太古洋行

佳利輪

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
佳利輪	香港	五月廿四日	五月廿五日

Japan Line

社會式株運海本日

CONTAINER SERVICE

船名	往	開	到
豐和丸	香港	五月廿三日	五月廿四日

飛航輪船公司 往：香港、上海、日本 | 船名 | 往 | 開 | 到 | |------|----|-------|-------| | 飛航輪船 | 香港 | 五月廿三日 | 五月廿四日 |

順昌航業有限公司

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
順昌輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

SHOWA LINE

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
SHOWA輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

CROWN LINE

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
CROWN輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

船名	往	開	到
TOHO輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

渣華(香港)有限公司

代理：渣華郵船公司、利來郵船公司

船名	往	開	到
渣華輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

多利順洋行

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
多利順輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

利達多

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
利達多輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

ARIMURA LINE

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
ARIMURA輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

Mitsui O.S.K.

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
Mitsui O.S.K.輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

大阪商船三井船務株式會社

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
大阪商船三井船務株式會社輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

美和洋行

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
美和洋行輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

太平洋遠東輪船公司

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
太平洋遠東輪船公司輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

VICTORIA LINE

往：香港、上海、日本

船名	往	開	到
VICTORIA輪	香港	五月廿三日	五月廿四日

投入服務已逾三月

刻正努力積極爭取
紐約華盛頓着陸權

發展遠程綫爲該機成功之必要因素

我們蒙受極大的損失。

二飛行的莫斯科——巴黎航線看法航計劃中的

約市僅小時半，但已有精銳之兵；且該處飛機甚多，以協助飛行倫敦東京。飛行動時將由七個至十五小時，而由十小時至三小時，因可以吸引不少乘客。

但招致經濟的不穩定，使國際上現形勢的改變，或蒙上陰影。直達巴拿馬內戰線，

採用原價不用現金換票的辦法，這就使伊爾百架 F-16 型戰鬥機，能進入多至五百五十架，又正在市上打聽，準備進入多至五百五十架。斯諾拉德公司（F-16 型戰鬥機）上改型。另又僱備一入夜音響公司三台在空中中報及戰鬥室控制飛機。

因爲軍用支出下降，伊明對於政府有巨億元的軍火和器材費用，正在感到悲痛。

如果按照伊明現在所交納保險費，美國的包商預期一定需要石油，用以全部賠款股份應給伊明的款項價值。

明日空郵 (星期六)
 馬尼拉、
 馬來西亞、印尼、西澳洲、毛里求斯
 菲律賓、台灣、澳門、人民共和國
 西貢
 斯里蘭卡、南非、印度、葡屬
 斐濟、紐西蘭、孔度、意大利、
 比利時、丹麥、挪威、奧地利、
 德國、英國東洋、肯尼亞、
 塞斯那、阿富汗、沙地阿拉伯、
 利比亞、希臘、瑞士、以色列、
 比利時、法國、約旦、泰國、
 美國西岸、中南美洲、加拿大

飛 鵠	飛 騰	飛 達	飛 鳳	燕 飛	飛 翠	飛 鸞	飛 凰
貢	售	七	天	來	回	票	

起至下午六時半。每半小時開航一班。

起至下午六時半。每半小時開航一班。

填地港澳船碼頭 電話 44441 438848
路 國隆酒店 電話 2742

BARBER LINES HONG KONG LTD.
百保利輪船公司
港東后大道中33號萬邦行18樓 電話：5-253141(十線)

barber blue sea

<p>保明德 PROTHEIUS</p> <p>往：溫哥華、西雅圖、德</p> <p>六月十三落貨 十四開行</p>	<p>保德和 PROTESLAUS</p> <p>往：美國東岸及加拿大 倫敦、滿地可。</p> <p>五月廿八開行</p>	<p>芬景 FERNVIEW</p> <p>往：五月廿六日落貨 廿七日開行</p>	<p>泰來 AMIRAKA</p> <p>往：五月十八日開行</p>
---	--	--	---

收貨站：
尖沙咀九龍倉八號倉（由五號開入）
電話：3-687585, 3-675151內線280, 210.

N.Z.U.E.
太古・大阪三井・渣打 聯合航

收貨站：海運橋及葵涌

SOOCHOW

蘇州輪 五月廿六日載
五月廿九日開

LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND,
WELLINGTON, LYTTELTON.

SINKIANG

新疆輪 六月十八日載
六月二十日開

AUCKLAND WELLINGTON &
LYTTELTON.

總代理：太古輪船公司
香港德輔道中四樓 TEL 5-2648

船名	(船名)	(何處來)	(日期)	(公司)
士打	STRAAT LUANDA	新加坡	十四	德三
打高丸	MYOKAO MARU	新加坡	十四	三聯
士打	STRAAT HOBART	新加坡	十四	三聯
打高丸	ASIA RIVER	新加坡	十四	三聯
打高丸	BIRCHBANK	歐洲	十四	三聯
打高丸	HAI CHIANG	歐洲	十四	三聯
打高丸	KING HWA	歐洲	十四	三聯
打高丸	WLADYSLAWOW	日本	十四	三聯
打高丸	TSUI YUNG	歐洲	十四	三聯
打高丸	OCEAN PRIMA	日本	十四	三聯
打高丸	ORT. COMMANDER	歐洲	十四	三聯
打高丸	MARINE STAR	歐洲	十四	三聯
打高丸	EASTERN MERCURY	歐洲	十四	三聯
打高丸	THE BEN	歐洲	十四	三聯
打高丸	GALLO	歐洲	十四	三聯
打高丸	KYOKKO MARU	日本	十四	三聯
打高丸	HAI MING	歐洲	十四	三聯
打高丸	MAH BULAKUL	歐洲	十四	三聯
打高丸	LINDOS	歐洲	十四	三聯
打高丸	PRES. MADISON	歐洲	十四	三聯
打高丸	HUEI LAI	歐洲	十四	三聯
打高丸	SUCCESS STAR	歐洲	十四	三聯
打高丸	BULSOOK	歐洲	十四	三聯
打高丸	STRATHARDE	歐洲	十四	三聯
打高丸	EMERALD	歐洲	十四	三聯
打高丸	WAN AN	歐洲	十四	三聯
打高丸	ASIA PCE	歐洲	十四	三聯
打高丸	SL. TRADE	歐洲	十四	三聯
打高丸	AMERICAN LYNX	歐洲	十四	三聯
打高丸	EIZAN MARU	歐洲	十四	三聯
打高丸	TOKYO BAY	歐洲	十四	三聯
打高丸	IWASHIRO MARU	歐洲	十四	三聯
打高丸	TAICHUNGSHAN	歐洲	十四	三聯
打高丸	JALAMOTI	歐洲	十四	三聯
打高丸	GUDURN BAKKE	歐洲	十四	三聯
打高丸	GOLD STAR	歐洲	十四	三聯
打高丸	AUST. EXPLORER	歐洲	十四	三聯
打高丸	KIM ANN	歐洲	十四	三聯
打高丸	TSAI CHING	歐洲	十四	三聯
打高丸	SVENDSBORG MAERSK	歐洲	十四	三聯
打高丸	NEW DRAGON	歐洲	十四	三聯
打高丸	GOLD BEETLE	歐洲	十四	三聯
打高丸	NEDER WAAL	歐洲	十四	三聯
打高丸	HAI KUO	歐洲	十四	三聯
打高丸	MAERSK	歐洲	十四	三聯
打高丸	LINDO	歐洲	十四	三聯
打高丸	GREEN BAY	歐洲	十四	三聯
打高丸	JESPER MAERSK	歐洲	十四	三聯
打高丸	EASTERN GALAXY	歐洲	十四	三聯
打高丸	VELMA LYLES	歐洲	十四	三聯
打高丸	GOLDEN LION	歐洲	十四	三聯
打高丸	H.K. SUCCESS	歐洲	十四	三聯
打高丸	F.E. FRIENDSHIP	歐洲	十四	三聯
打高丸	CRYSTAL MOON	歐洲	十四	三聯
打高丸	KII MARU	歐洲	十四	三聯
打高丸	STAR ANTARES	歐洲	十四	三聯
打高丸	HELENE MAERSK	歐洲	十四	三聯
打高丸	N. DELFT	歐洲	十四	三聯
打高丸	KINKASAN MARU	歐洲	十四	三聯
打高丸	GALLANT EXPRESS	歐洲	十四	三聯
打高丸	CORAL PRINCESS	歐洲	十四	三聯
打高丸	ANDROS	歐洲	十四	三聯
打高丸	TOBIAS MAERSK	歐洲	十四	三聯
打高丸	EASTERN SATURN	歐洲	十四	三聯
打高丸	EASTERN ORION	歐洲	十四	三聯
打高丸	LEXA MAERSK	歐洲	十四	三聯
打高丸	NO. 4 BINEKA	歐洲	十四	三聯
打高丸	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	十四	三聯
打高丸	CLIPPER ACE	歐洲	十四	三聯
打高丸	NORIOUS. COUNTRY	歐洲	十四	三聯
打高丸	TUNG FA	歐洲	十四	三聯
打高丸	MELON. QUEEN	歐洲	十四	三聯
打高丸	CRYSTAL STAR	歐洲	十四	三聯
打高丸	BAWARIH	歐洲	十四	三聯
打高丸	DONG WON	歐洲	十四	三聯
打高丸	YEH YUNG	歐洲	十四	三聯
打高丸	GARZAWORLD	歐洲	十四	三聯
打高丸	NAGANO MARU	歐洲	十四	三聯
打高丸	WONOSOBO	歐洲	十四	三聯
打高丸	ZUIDERKERK	歐洲	十四	三聯
打高丸	LOYALTY	歐洲	十四	三聯
打高丸	STAR ALDEBARAN	歐洲	十四	三聯
打高丸	STRAAT RIO	歐洲	十四	三聯
打高丸	ORT. MARINER	歐洲	十四	三聯
打高丸	TAMARA	歐洲	十四	三聯
打高丸	EASTERN MINICON	歐洲	十四	三聯
打高丸	SYRIE	歐洲	十四	三聯
打高丸	TAILUNGSHAN	歐洲	十四	三聯
打高丸	PRES. HARRISON	歐洲	十四	三聯
打高丸	IZUMI MARU	歐洲	十四	三聯
打高丸	SOOCHOW	歐洲	十四	三聯
打高丸	EVER PROMOTER	歐洲	十四	三聯
打高丸	HAI LONG	歐洲	十四	三聯
打高丸	SINGAPORE ISLAND	歐洲	十四	三聯
打高丸	PEARL LOTUS	歐洲	十四	三聯
打高丸	AROSIA	歐洲	十四	三聯
打高丸	WYOMING	歐洲	十四	三聯
打高丸	PACIFIC BEAR	歐洲	十四	三聯
打高丸	KALANTAS	歐洲</		

[illegible]

馬士基	HELENE MAERSK	曼谷新加坡	十七	馬士基
東方	EASTERN GALAXY	新加坡巴生	十七	東方
仁	EASTERN ORION	新加坡巴生	十七	仁
隆山	TAI CHUNG SHAN	曼谷	十八	隆山
嘉	GARZAWORLD	新加坡	十九	嘉
得	BULSOOK	曼谷	十九	得
國	DONG WON	雅加達泗水	二十	國
榮	GLORIOUS COUNTRY	曼谷	二十	榮
太平洋	EASTERN MINICON	馬尼拉	二十	太平洋
多	PACIFIC DESPATCHER	新加坡巴生	二十	多
大	TOGARAN	印尼	二十	大
龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	廿二	龍山
隆山	KALANTAS	新加坡	廿二	隆山
東	EASTERN ANNA	新加坡	廿三	東
中華	CHITTIN TANTHUWANT	曼谷	廿三	中華
飛	KOYO MARU	新加坡	廿三	飛
士	HANS MAERSK	新加坡印尼	廿三	士
龍	BLACK WHALE	新加坡巴生	廿三	龍
尼路士	NIELS MAERSK	新加坡印尼	廿四	尼路士
馬來	THE MALAYAN	馬尼拉	廿四	馬來
飛	GOD SPEED 5	雅加達	廿四	飛
飛	MAY ROSE	馬尼拉	廿四	飛
美	AMERICAN MIST	新加坡曼谷	廿五	美
利	AMERICAN EVERETT	新加坡巴生	廿五	利
船	TSURUMINE MARU	新加坡巴生	廿五	船
東方	ORT-CHARGER	新加坡巴生	廿六	東方
台灣・日本・釜山綫				
大德	MAGDEBURG	日本	十四	大德
士	HUGHEVERETT	日本釜山	十四	士
士	WLADYSLAWOWO	日本	十四	士
士	MIKOLAJ REJOW	日本	十四	士
士	VELMA LYKES	高雄	十五	士
士	HAI KUO	高雄	十五	士
士	ASIA ACE	釜山日本	十五	士
士	MOON STAR	高雄	十五	士
士	HAI MING	高雄	十六	士
士	EMERALD	大阪橫濱	十六	士
士	MING CHIH	高雄	十六	士
士	EMERALD	大阪橫濱	十六	士
士	WAH AN	大阪橫濱	十六	士
士	MARINE STAR	釜山	十六	士
士	CLIPPER ACE	高雄日本	十七	士
士	F.E.FRIENDSHIP	高雄日本	十七	士
士	HSING HWA	高雄	十七	士
士	TUNG HAI	高雄	十七	士
士	AMERICAN MAIN	高雄	十七	士
士	KING HWA	高雄	十八	士
士	HAI CHIANG	高雄	十八	士
士	HUEI LAI 3	高雄	十九	士
士	AMERICAN MING	高雄	二十	士
非洲綫				
士	STRAAT LUANDA	南非	十五	士
士	MING SHING	南非	十五	士
士	GOLD STAR	南非	十六	士
士	JESPER MAERSK	角城西非	十六	士
士	JESPER MAERSK	角城西非	十六	士
士	GOLD BEETLE	西非	十七	士
士	KINKANG MARU	南非	十七	士
士	PHUTPHITHAK	蒙巴區	二十	士
士	ZARATHUSTRA	南非	廿三	士
士	OCEAN HAPPINESS	東非	廿四	士
士	HIGHLY 303	馬賽士德班	廿五	士
士	HODAKAAN MARU	南西非	廿五	士
士	STRAAT LUZON	南非	廿七	士
士	STRAAT FRESCO	南非	廿七	士
士	GOLDEN CAMEL	西非	廿八	士
士	JOINVILLE	西非	廿八	士
士	SETTUS MARU	西非	廿九	士
士	ARIZONA MARU	西非	廿九	士
士	SEA DOLPHIN	東非	廿九	士
士	HAMPTON MARU	東非	三十	士
今日空郵 (星期五)				
中國	曼谷、馬尼拉、沙撈越、印尼、菲律賓、台灣	上午九時		
印度	孟買、加爾各答、仰光、巴林、科威特、杜拜、德黑蘭、敘利亞、約旦	下午一時		
巴拿馬	巴拿馬、阿曼、沙地阿拉伯、西貢、意大利、澳洲、紐西蘭、英國、美國、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、瑞典、芬蘭、挪威、希臘、塞浦路斯、美國東岸、肯尼亞、南非、西貢、牙買加、哥倫比亞、墨西哥、伊朗、扎伊爾、南緯、阿爾及爾、以色列、奧地利、瑞士、法國、蘇里南、沙巴、汶萊、泰國、中南美洲、美國西岸、緬甸、日本	下午四時		
巴拿馬	巴拿馬、阿曼、沙地阿拉伯、西貢、意大利、澳洲、紐西蘭、英國、美國、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、瑞典、芬蘭、挪威、希臘、塞浦路斯、美國東岸、肯尼亞、南非、西貢、牙買加、哥倫比亞、墨西哥、伊朗、扎伊爾、南緯、阿爾及爾、以色列、奧地利、瑞士、法國、蘇里南、沙巴、汶萊、泰國、中南美洲、美國西岸、緬甸、日本	下午五時		
巴拿馬	巴拿馬、阿曼、沙地阿拉伯、西貢、意大利、澳洲、紐西蘭、英國、美國、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、瑞典、芬蘭、挪威、希臘、塞浦路斯、美國東岸、肯尼亞、南非、西貢、牙買加、哥倫比亞、墨西哥、伊朗、扎伊爾、南緯、阿爾及爾、以色列、奧地利、瑞士、法國、蘇里南、沙巴、汶萊、泰國、中南美洲、美國西岸、緬甸、日本	下午六時		
今日平郵				
巴拿馬	巴拿馬、阿曼、敘利亞、扎伊爾、南緯	下午五時		

百保利
輪船公司
香港美利行十九號
電話：15-259141
WILLINE
香港——中東經

大寶

THE BEN

五月十四日
十五日開行

往：刁琴、達文、科威特、
哥林沙、阿巴丹。

金屬、綢佈、麥內瑞拉一

太古船務
太古輪船有限公司
香港中環皇后大道中 電話 2111 1101

亞歷山大路及西貢福祿街
 便伯道。現代式捕魚隊捕魚
 西貢碼頭及丹紅路製肥田土33地
 ADELAIDE VIA. MELBOURNE
 喜樂、羅倫斯、比列斯本
 (愛德爾特、穆羅維斯)
 歐其舞連、普連
 東方海軍 ORIENTAL MARIN
 五月十六日 十七日
 李華 ASIAN REWARD
 五月廿五日
 澳洲企業 Australian Enterprise
 五月廿一日 六月一
 新嘉內陸及太平洋航線
 成都 CHENGTO
 六月十四日啟。十五
 加達 RABUL LAE, PORT
 拜昂 BAYON, LAE
 巴加 PAGO, PAFETU, TAR

BARBER LINES HONG KONG LTD.
百保利輪船公司
 皇后大道中33號英商洋行10樓 電話：5-253141(十線)
barber blue sea
 LAMARCA
泰來 五月十七日開行
 FERNVIEW
芬景 五月廿六日開行
 往：英國東岸及加拿大
 倫多、滿地可
 PROTISLAND
保德和 五月廿七號開行
 PROTHEUS
保明德 六月十三號開行
 尖沙咀九龍倉八號倉(由五號開入)
 電話：3-687585, 3-675151內線290, 210.

N.Z.U.E.
太古・大阪三井・渣打 聯合航

收貨站：海運橋及葵涌

SOOCHOW

蘇州輪 五月廿六日截
五月廿九日開

LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND
WILLINGTON, LYTTELTON.

SINKIANG

新疆輪 六月十八日截
六月二十日開

AUCKLAND WELLINGTON &
LYTTELTON.

總代理：太古輪船公司
香港德輔道中四號 TEL: 5-2843

